



# **Amtsblatt** Nr. 18

der VG Erftal mit den Mitgliedsgemeinden  
**Bürgstadt** und **Neunkirchen**  
und der **Gemeinde Eichenbühl**



***Bürgstadter Bauernmarkt***

am Erntedank-Sonntag, 5. Oktober 2014

# Amtlicher Teil

der Verwaltungsgemeinschaft Ertal mit dem  
Markt Bürgstadt und der Gemeinde Neunkirchen

## Standesamtliche Mitteilungen

### Geburten

- 07.09. Luise Elbert, Tochter von André und Violetta Elbert,  
geb. Gabrisch, Bürgstadt, Josef-Ullrich-Straße 13
- 17.09. Paul Hörnig, Sohn von Bastian und Carina Hörnig,  
geb. Böttcher, Bürgstadt, Mühlweg 4



### Sterbefall

- 14.09. Rita Muck, geb. Meisenzahl, Bürgstadt, Am Lindenbaum 9, 86 Jahre

\* \* \*

## Die nächsten Gemeinderatssitzungen und Außendienststunden

Die nächsten Gemeinderatssitzungen finden wie folgt statt:

**Bürgstadt:** **Dienstag, 30. September 2014, um 19.30 Uhr** im Rathaus  
**Dienstag, 21. Oktober 2014, um 19.30 Uhr** im Rathaus

**Neunkirchen:** **Donnerstag, 2. Oktober 2014, um 19.30 Uhr**  
im Rathaus Neunkirchen, Sitzungssaal

- vorher von 18.30 Uhr – 19.30 Uhr Sprechstunde  
mit Herrn Bürgermeister Seitz im Rathaus
- am Nachmittag **Außendienststunden**  
zu den bekannten Zeiten

Anträge können bis spätestens eine Woche vor dem Sitzungstermin im Rathaus abgegeben werden. Die einzelnen Tagesordnungspunkte werden im Aushangkasten und für Bürgstadt im Internet unter [www.buergstadt.de](http://www.buergstadt.de) und für Neunkirchen im Internet unter [www.neunkirchen-unterfranken.de](http://www.neunkirchen-unterfranken.de) veröffentlicht. Hier können auch Kurzprotokolle der vorangegangenen öffentlichen Sitzungen nachgelesen werden.

## MARKT BÜRGSTADT STELLENAUSSCHREIBUNG



Für die Churfrankenvinotek in Bürgstadt, die am 05.10.2014 ihre Neueröffnung feiert, sucht der Markt Bürgstadt ab sofort eine/n

### Servicemitarbeiter/in

Die Einstellung erfolgt im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung. Sie arbeiten vor allem im Restaurant und an der Bar, aber auch im Bereich der Küche. Zu Ihren Aufgaben gehören die Betreuung und Information unserer Gäste, was Flexibilität und teilweise Abrufbereitschaft voraussetzt.

Wir erwarten:

- Freude an serviceorientiertem Handeln und im Umgang mit Gästen
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Eigeninitiative und Flexibilität
- Erfahrung im Servicebereich

Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit bei Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis spätestens 07. Oktober 2014 an die Verwaltungsgemeinschaft Ertal, Rathaus Bürgstadt, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt oder per Mail an [info@churfrankenvinotek.de](mailto:info@churfrankenvinotek.de).

Nähere Auskünfte erteilt Herr Hofmann, Tel. 09371/9738-27.

Bürgstadt, 17.09.2014  
MARKT BÜRGSTADT

gez. Grün  
1. Bürgermeister

## Fenster - Türen - Haustüren - Rollläden - Insektenschutz

Schützen Sie sich vor lästigen Insekten!

Fliegengitter aller Art

- Montage schnell & sauber
- Zuverlässiger Reparaturservice



Thomas Schmitt  
Hauptstraße 43  
63928 Eichenbühl

Büro: 09371 / 660584 & 09371 / 948263 - Mobil: 0170 / 8112736 - Fax: 09371 / 660583

**Bauernmarkt am 05.10.2014 in Bürgstadt**  
**Verkehrsregelung – Änderung der Bushaltestellen**

Folgende Verkehrsregelung wird angeordnet:

- I. Während des in Bürgstadt stattfindenden Bauernmarktes wird die Hauptstraße und die Freudenberger Straße nach der Einmündung Mühlweg bis zur Danziger Straße, der Streckfuß nach Einmündung Hauptstraße bis Einmündung Trieb sowie die Martinsgasse ab Einmündung Hauptstraße bis Einmündung Marienbader Straße am Sonntag, 05.10.2014, von 06.00 Uhr bis 20.00 Uhr für den gesamten Verkehr gesperrt.
- II. Die Zufahrtsstraßen Martinsgasse, Krummgasse, Weidengasse, Große Maingasse und Kleine Maingasse werden jeweils an der Einmündung in die Hauptstraße bzw. Freudenberger Straße gesperrt.  
Die Umleitung des Durchgangsverkehrs erfolgt über Sandweg, Brückenstraße, Jahnstraße, Streckfuß, Höhenbahnweg, Mozartstraße, Königsberger Straße, Stettiner Straße, Danziger Straße bzw. umgekehrt.
- III. Der Fleckenweg wird für den Bereich Kleine Maingasse bis Großer Brückengraben für den Kfz-Verkehr freigegeben.

Für die in der gesperrten Strecke liegenden Bushaltestellen werden folgende Ersatzhaltestelle eingerichtet:

Reguläre Haltestelle	Ersatzbushaltestelle
Apotheke / Mainmetall	Sandweg
Hauptstraße	Tabakhalle
Alte Kirche	Danziger Straße

Bürgstadt, 19.09.2014  
 MARKT BÜRGSTADT

gez. Grün  
 1. Bürgermeister

\* \* \*

**GEMEINDE NEUNKIRCHEN – Erntezeit**

Die Landwirte haben mit dem Einbringen der Ernte begonnen. Leider kommt es immer wieder zu Beschwerden, weil die Erntefahrzeuge die Straßen wegen parkender Autos nur schlecht passieren können. Wir appellieren hiermit an alle Einwohner, ihre Fahrzeuge nach Möglichkeit auf den eigenen Grundstücken abzustellen, um einen reibungslosen Ablauf der Ernte zu ermöglichen.

Neunkirchen, 19.09.2014  
 GEMEINDE NEUNKIRCHEN

gez. Seitz  
 1. Bürgermeister

**Helfen verbindet -**  
**Wir verschenken eine Stunde Zeit!**

**Markt Bürgstadt und „Helfen verbindet – Wir verschenken eine Stunde Zeit“**



laden herzlich ein zum

**Spielenachmittag**

**am Freitag, 24. Oktober 2014 um 15.00 Uhr**

in Bürgstadt, Bürgerzentrum Mittelmühle,  
 Jugendraum (hinterer Eingang).

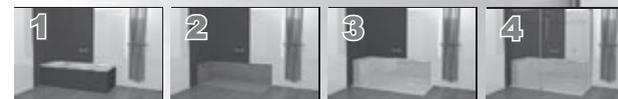
Alle interessierten Seniorinnen und Senioren, insbesondere Familien mit Kindern mit Handicap und Demenzerkrankte, sind herzlich eingeladen.  
 Selbstverständlich sind alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer von „Helfen verbindet“ herzlich eingeladen, an diesem Nachmittag mitzuspielen und das Gespräch mit den Senioren und Familien zu suchen.

Die Teilnahme ist kostenlos. Für Kaffee und Kuchen ist bestens gesorgt.

Dieses Projekt wird gefördert mit Mitteln des Bayer. Staatsministeriums für Arbeit und Sozialordnung, Familie und Frauen.

**Duschsanierung in 2 Tagen**  
**alte Wanne raus - neue Dusche rein**

**seniorengerechte Teilsanierung im Bad**



**keine Stemm- & Fliesenarbeiten**  
**wenig Schmutz - sicherer Einstieg**



Tel. 09371 - 660 444

[www.leibfried.de](http://www.leibfried.de)

63927 Bürgstadt  
 Friedenstraße 14

Sauber, pünktlich, zum Festpreis

Ein  
herzliches  
Dankeschön

sage ich meinen Kindern und Enkeln, Verwandten,  
Freunden, Bekannten und Nachbarn für die vielen  
Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich  
meines

*90. Geburtstages*

Besonderen Dank dem 1. Bürgermeister Wolfgang Seitz, Herrn Pfarrer  
Fröhlich und der Raiffeisenbank Eichenbühl.

Richelbach, im August 2014

*Rita Henn*

## Kompetenz aus einer Hand

- Metallbau
- Heizungsanlagen
- Solaranlagen
- Spenglerei
- Haustechnik
- Gas- u. Wasserinstallation

**Herbert  
Schmitt**

[www.herbertschmitt.de](http://www.herbertschmitt.de)

Tel. (0 93 71) 35 10 oder 22 93

Fax (0 93 71) 35 49

E-Mail: [mail@herbertschmitt.de](mailto:mail@herbertschmitt.de)

Sie finden uns  
in der Eichenbühler Str. 83  
63927 Bürgstadt  
(neben Autohaus Ertal)

 **neuburger**  
HOLZARBEITEN

Christian Neuburger  
Unterer Steffleinsgraben 1b  
D-63927 Bürgstadt

Mobil: 01 57 / 87 84 78 75  
[chrissi\\_neuburger@web.de](mailto:chrissi_neuburger@web.de)

- Holzböden
- Lamine
- Türen
- Decken
- Terrassen
- Holztisch-Aufarbeitung
- Renovierungen
- Montagearbeiten
- Weiteres auf Anfrage

Wir heißen Sie herzlich willkommen

zum **traditionellen Bauernmarkt** in **Bürgstadt**  
am Sonntag, 05. Oktober 2014 von 11.00 bis 18.00 Uhr

Landwirte, Winzer und Direktvermarkter bieten Ihnen ihre Produkte an, und man kann es sich förmlich auf der Zunge zergehen lassen, wie gesund und lecker lokal und regional erzeugte Lebensmittel schmecken.

Die **Bulldogfreunde Bürgstadt** feiern ihr **10-jähriges Jubiläum** und bieten zum Mittagstisch:

**Deftiges mit und ohne Kraut, Klassiker vom Grill, Kochkäse mit frischem Brot sowie Kaffee und hausgemachten Kuchen.**

Die **Fränkischen Rebläuse** unterhalten Sie von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr mit zünftiger Blasmusik.

**Für Kurzweil sorgen:**

Tante-Emma-Lok, Schießbude, Schafe zum Anfassen, Stockbrotbacken, Kunsthandwerk, Ausstellung „Motorsägen im Wandel der Zeit“, Flohmarkt und die Bulldogfreunde informieren in Bild und Ton über die Vereinsarbeit der vergangenen 10 Jahre.

Die **Martinskapelle** und das **Heimatmuseum** sind an diesen Tagen geöffnet und laden zu einem Besuch ein.

Selbstverständlich sind in Kooperation mit dem Gewerbeverein am Sonntag auch die **Geschäfte geöffnet**.

Parallel zum Bauernmarkt begrüßt und bewirbt Sie der **Obst- und Gartenbauverein** im Bürgerzentrum. Auf **saisonalen Thementischen** werden die **Highlights im Jahreskreis** ausgestellt und das **Staatliche Gesundheitsamt** hält wertvolle Tipps zum **Gesundheitstag** bereit. Die **Churfrankenvinotek** ist geöffnet.

Wir danken allen Ausstellern, Betreibern und Organisatoren. Den hoffentlich zahlreichen Besuchern des Bauernmarktes wünschen wir eine kurzweilige und informative Zeit, reichhaltige Erlebnisse und Genüsse, viel Freude und Vergnügen für die ganze Familie.

**Markt Bürgstadt**

Thomas Grün, Erster Bürgermeister

**Bauernverein Bürgstadt**

Erich Meisenzahl, Vorsitzender

**Bulldogfreunde Bürgstadt**

Simon Meisenzahl, Vorsitzender

**Gewerbeverein Bürgstadt**

Werner Tausch, Vorsitzender

Obst- und Gartenbauverein Bürgstadt

# Einladung zum Herbstfest

am Sonntag, 5. Oktober 2014  
im Foyer der »Mittelmühle«  
Bürgstadt

Zum Mittagessen ab 11.30 Uhr:

Wildgulasch mit Klößen und Rotkraut  
Rinderroulade mit Klößen und Rotkraut  
sowie Kaffee und Kuchen

Über Kuchen- und Tortenspenden würden wir uns sehr freuen.

Die Kolpingsfamilie nimmt Stellung zum Thema:

## **Altersarmut** **Rente und Sozialamt?**

*Gibt es Auswege? Wie sehen Kolping und die Sozialverbände die Zukunft?  
Zu diesem brisanten Themenkomplex laden wir Sie recht herzlich zu einem Vortragsabend ein  
**am Montag, 13. Oktober 2014, um 19.30 Uhr im Pfarrsaal.***

*Referent ist der langjährige Betriebsratsvorsitzende der Fa. Wiegand und Sozialexperte  
**Rudi Großmann***

*Hierzu laden wir alle interessierten Personen und insbesondere die im Arbeitsleben stehenden  
Jugendlichen und Erwachsenen recht herzlich ein. Denn Sie können noch was tun!!*

*Kolpingsfamilie Bürgstadt*

## **TOP-Grundstück in Neunkirchen OT**

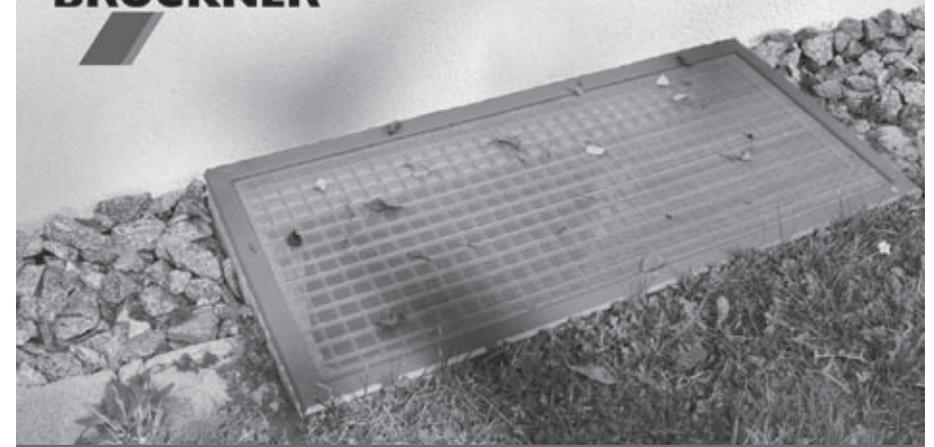
ca. 597 m<sup>2</sup>, zurzeit mit Wochenendhaus (ca. 50 m<sup>2</sup>, Wfl.), 2 Garagen, Teich etc.  
Entspannen Sie am Wochenende oder nach Feierabend im Grünen  
oder bauen Sie hier Ihr Traumhaus!

KP: 68.000,00 € zzgl. Prov. 5,95 % inkl. gesetzl. MwSt.

**DREGER Immobilien GmbH (Tel. 0 60 27 / 40 41-0)**



**BRÜCKNER**



Lichtschachtabdeckung - Sicher. Robust. Schützt.

[brueckner24.com](http://brueckner24.com)

# SENIORENTAG

der Marktgemeinde und Pfarrgemeinde  
am Dienstag, 14. Oktober 2014



Liebe Seniorinnen und Senioren,

zu einem gemütlichen Unterhaltungsnachmittag laden wir alle Bürgerinnen und Bürger ab dem 70. Lebensjahr mit ihrer(m) Partner(in) ab

**14.00 Uhr Eucharistiefeier in der Neuen Kirche**

**14.30 Uhr** Buntes Programm mit Musik und Gesang,  
Kaffee und Vesper

in den Pfarrsaal Bürgstadt ein.

Die Bürgerinnen und Bürger, die abgeholt werden möchten, melden sich bitte am 14.10.2014 vormittags bei Frau Margarete Schmalbach, Telefon 8808.

Allen Bürgerinnen und Bürgern, die wegen Krankheit nicht teilnehmen können, übermitteln wir die besten Genesungswünsche.

Markt Bürgstadt  
gez. Thomas Grün  
1. Bürgermeister

Pfarrgemeinde Bürgstadt  
gez. Pater Mani Panthalany  
Pfarrvikar

Pfarrgemeinde Bürgstadt  
gez. Michael Prokschi  
Pfarradministrator

## Gemeinde Neunkirchen



### Einladung

zur Einweihung der neugebauten  
bzw. umgebauten Räume in der  
Kindertagesstätte „Höhenwichtel“  
in Neunkirchen mit

**Tag der offenen Tür**  
am Sonntag, den 12. Oktober 2014

#### TAGESABLAUF:

- 13.00 Uhr Wortgottesdienst**  
mit dem Thema „Gut behütet sein“  
in der Kindertagesstätte,  
Dr.-Rüttiger-Straße 6, Neunkirchen
- Anschließend Einweihung der Räumlichkeiten**  
**Grußworte**
- Bis 17.00 Uhr „Tag der offenen Tür“**  
**zur Besichtigung der Tagesstätte**

Parallel dazu lädt der Elternbeirat zu Kaffee, Kuchen, Getränken und Imbiss in das Gemeinschaftshaus Neunkirchen ein. Für die Kinder findet hier von 15.30 Uhr bis 17.00 Uhr eine Zauber-Clown-Show statt.

Der Erlös ist für weitere Beschaffungen in der Kindertagesstätte bestimmt.

Es ergeht herzliche Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger.

**Gemeinde Neunkirchen**  
gez. Wolfgang Seitz, 1. Bürgermeister

**Elternbeirat**  
**und Kindergartenteam**

### Multimedia Handel Dienstleistungen Heiko Girschek, Eichenbühl



Beratung - Verkauf - Einrichtung - Installation  
Alles aus einer Hand - Und zum fairen Preis!

**Computer**  
Reparatur, Viren-  
Entfernung / Verkauf

**INTERNET**  
Einrichtung  
Tarif-Buchung

**TELEFON**  
Festnetz & Mobil  
für Privat & Gewerbe

**TV/SAT**  
Beratung / Verkauf  
Einrichtung

**KAMERA**  
Überwachungs-  
Systeme

**PREMIUM**  
PARTNER

Büro: 09371 / 65 000 46 / Mobil: 0170 / 95 299 86 / [www.mhdhg.de](http://www.mhdhg.de)

ERLEBEN, WAS VERBODEN IST.

## GEMEINDE NEUNKIRCHEN

Übergabe des renovierten Märtelsbrunnen  
im Ortsteil Richelbach am Freitag, 3. Oktober 2014  
(Tag der deutschen Einheit)



Der Märtelsbrunnen im Ortsteil Richelbach wurde im Laufe des Jahres in Eigenleistung renoviert. Die Übergabe an die Bevölkerung ist im Rahmen einer kleinen Feier am Freitag, 03. Oktober 2014 geplant.

Tagesablauf: 10.00 Uhr Gottesdienst im Festzelt am Brunnen  
mit Segnung der Brunnenanlage  
Anschließend Frühstücken und gemütliches Beisammensein.  
Unterhaltungsmusik durch den Musikverein Richelbach.  
Für Essen vom Grill ist gesorgt.

Es ergeht herzliche Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger.

GEMEINDE NEUNKIRCHEN

gez. Wolfgang Seitz, 1. Bürgermeister

### Unsere Angebote:

- Dauerpflege
- Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Gerontogruppe  
Di + Fr. von 15:00 - 18:00 Uhr
- Gottesdienst für  
Menschen mit Demenz  
Jeden 3. Mittwoch im Monat
- Ambulante Pflege
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern
- Partyservice



### Pflegeheim im St. Elisabethenstift

Mitglied im **bpa**  
Inhaberin: Gisela Zöller  
**Hauptstr. 18, 63920 Grobheubach**  
Tel.: (0 93 71) 97 23-0, Fax: (0 93 71) 97 23-19  
e-mail: Elisabethenstift@t-online.de  
www.st-elisabethenstift.de  
Wir sind täglich für Sie da von 7:00 bis 20:00 Uhr

## Da passt der Preis zum Fahrzeugalter.

www.vw-service.de

Bremsbeläge, Satz  
hinten inkl. Einbau  
z. B. für Golf IV/Variant,  
Bora/Variant, Golf V

# 89,- €



**Neu: Mit Economy-Reparaturlösungen bis zu 30% sparen.\***

**Economy Pakete**

Für viele Volkswagen ab 5 Jahre

■ Für ausgewählte Reparaturangebote in Verbindung  
■ mit Economy Teilen im Vergleich zum Einbau von  
■ Original Teilen

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.  
Volkswagen Service.



Das Auto.



**BERRES  
HIRSCH** GmbH  
AUTOHAUS



Etterweg 1 · 63928 Eichenbühl · Tel. 0 93 71 - 60 86

# Amtlicher Teil der Gemeinde Eichenbühl mit Ortsteilen

## GEMEINDE EICHENBÜHL – Straßensperrung der Höhenstraße in der Zeit vom 6.10. bis 17.10.2014

In der Zeit vom 6.10. bis zum 17.10.2014 wird die Höhenstraße im Bereich ab der Einmündung der Ortsstraße „Im Tannenschlag“ bis zum Ortsausgang in Richtung Schippach saniert. In der ersten Woche ist die Straße halbseitig gesperrt mit Ampelregelung. In der zweiten Woche besteht eine Vollsperrung mit Umleitung über Windischbuchen.

Wir bitten die Anwohner um Verständnis für auftretende Behinderungen.  
Vielen Dank.

GEMEINDE EICHENBÜHL  
Eichenbühl, 22.09.2014

gez. Günther Winkler  
1. Bürgermeister

\* \* \*

## Standesamtliche Mitteilungen

### Sterbefall

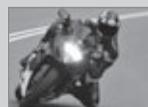
19.09. Ernst Alois Ballweg, Am Kohlberg 7, GT Pfohlbach, 84 Jahre



Sie wollen eine kompetente und fachgerechte Führerschein-ausbildung? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

#### Wir bieten Ihnen:

- Ausbildung in allen Klassen
- optimale Ausbildung in Theorie und Praxis
- praxisingerechte Ausbildungsfahrzeuge



#### Unterricht und Anmeldung:

Eichenbühl:	Montag	19:30 Uhr
Miltenberg:	Dienstag und Donnerstag	18:30 Uhr
Amorbach:	Montag und Donnerstag	19:00 Uhr
Kleinheubach:	Dienstag	19:00 Uhr
	Freitag	16:30 Uhr

Infos im Internet: [www.fahrschule-grosskinsky.de](http://www.fahrschule-grosskinsky.de)  
oder einfach anrufen: 0170/3115887



Die Chorvereinigung  
Eichenbühl lädt ein zum  
diesjährigen  
**Herbstkonzert**  
am Samstag,  
den 11. Oktober  
um 19 Uhr  
Im Pfarrheim Eichenbühl

Eintritt frei  
Für Speis und Trank  
ist gesorgt



Es freuen sich  
Woukel Äwenju und  
Young Äwenju Voices

- ◆ Verkauf und Reparatur von Elektrogeräten
- ◆ Stark- u. Schwachstrom-Installation
- ◆ Photovoltaik- und Solaranlagen
- ◆ Zentrale Staubsaugeranlagen

- ◆ Wohnraum-Lüftungsanlagen
- ◆ Kundendienst – E-CHECK
- ◆ EDV- und Telefonanlagen
- ◆ Gebäudetechnik – EIB
- ◆ Elektroheizungen



## Elektrotechnik Hauck

Ralph Hauck  
 Schaftrieb 2  
 63928 Eichenbühl  
 Telefon (09371) 1553  
 Telefax (09371) 2068  
 E-Mail: elektro-hauck@t-online.de

Beratung • Planung • Ausführung

### Die Welt des Transports

#### Der neue Iveco Daily



Vorbeikommen - Probefahren



FRANKEN-GARAGE

Bürgstadt ☎ 0 93 71 - 9 48 72 48  
 www.Franken-Garage.de

### Die Fahrschule Manfred Helmstetter

bietet:

kostengünstige, freundliche, kompetente  
**Führerscheinausbildung**  
 in allen Klassen.

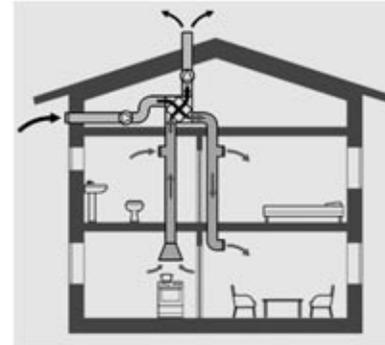
Beratung und Anmeldung:  
 jeweils Dienstag und Donnerstag  
 ab 18 Uhr  
 in der Fahrschule Manfred Helmstetter  
 Martinsgasse 2, Bürgstadt.

Tel. 09372 / 949 006  
 Auto: 0171 – 46 49 365

## Wohnraumlüftung für ein gesundes Raumklima

### Vorteile im Überblick:

- Sorgt für behagliches u. gesundes Raumklima !
- Energieeinsparung durch Wärmerückgewinnung !
- Eingebauter, temperaturgesteuerter Bypass, umgeht die Wärmerückgewinnung im Sommer und ermöglicht das Lüften mit kühler Nachtluft !
- Filterung der Außenluft – wichtig für Allergiker !
- Reduzierte Geruchsbelastung !
- Werterhalt der Immobilie durch Vermeidung von Schimmelpilzen in der Bausubstanz !



Ihr Partner für  
**Heizung und Sanitär:**

- Stückholz, Pellets, Hackgut
- Solaranlagen
- Wärmepumpen, Lüftung
- Öl und Gas
- Kundendienst
- Bad



**HeizungsTechnik**

**Schlegel**  
 GmbH

Im Tannenschlag 18 · 63928 Eichenbühl / Heppdiel  
 Tel: 0 93 78 / 5 33 Fax: 17 27 www.schlegel-hts.de

# ERFTAL- BOTE

**Nachrichten  
aus den Gemeinden**



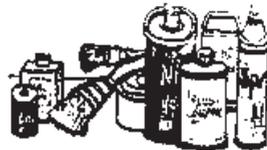
## Umwelt geht uns alle an!

### Problemabfallsammlung

#### in Bürgstadt

am Samstag, 04. Oktober 2014

8.00 Uhr - 9.30 Uhr Festplatz



#### in Eichenbühl

am Donnerstag, 09. Oktober 2014

8.00 Uhr - 9.00 Uhr Parkplatz am Sportplatz

#### Das zählt zum Problemabfall:

Problemabfall aus Haushalten, zum Beispiel: schadstoffhaltige Abfälle • Batterien • Farb- und Lackreste • Pflanzen- und Holzschutzmittel • Leuchtstoffröhren • ölerschmutzte Putzlappen • Thermometer • Klebemittelreste • Chemikalien • Spezialreinigungsmittel (Gefahrensymbol giftig) • Schädlingsbekämpfungsmittel (bitte unvermischt anliefern)

### Ein herzliches Dankeschön

sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer

### goldenen Hochzeit

Ein ganz besonderer Dank unseren Kindern, Enkeln, Herrn Pfarrer Fröhlich und den Chorsängerinnen für die Mitgestaltung des Gottesdienstes. Dank auch an die Gemeinde Eichenbühl und alle Vereine.

Eichenbühl, August 2014

**Erika und Josef Winkler**



### Gaststätte »Zum Hufeisen«

Dorfstraße 8, 63928 Windischbuchen

Telefon: 09378/464

Inhaber: Werner Reichert

#### Unser Angebot:

Gutbürgerliche Küche und Hausmacher Spezialitäten  
Fränkische Spezialitäten aus dem Altmühltal  
und verschiedene Pizzen - auch zum Mitnehmen!

Täglich ab 14 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen ab 10 Uhr geöffnet (Dienstag Ruhetag)

**H. BERLINGER**

**MALER**  
**VERPUTZER GERÜSTBAU**

Schlossstraße 2 · 63930 Neunkirchen - Umpfenbach  
Tel.: 0 93 78 / 2 36 Fax.: 15 42 E-Mail: Berlinger@t-online.de

## Das Landratsamt Miltenberg informiert über Problemabfälle aus Haushalten

### Definition

Problemabfälle im Sinne der Abfallwirtschaftssatzung des Landkreises Miltenberg sind die in Haushalten üblicherweise anfallenden Kleinmengen von Stoffen, die nach Art, Beschaffenheit oder Menge in besonderem Maße gesundheits-, luft-, wassergefährdend, explosiv oder brennbar sind.

### Zu den Problemabfällen zählen insbesondere:

- ▶ **Ölhaltige Abfälle**  
z. B. Heizöl, Ölschlämme, mineralöhlhaltige Fette, tropfende verbrauchte Ölbinder, tropfende feste fett- und överschmierte Betriebsmittel
- ▶ **Pflanzen- und Schädlingsbekämpfungsmittel**
- ▶ **Holzschutzmittel**
- ▶ **Desinfektionsmittel**
- ▶ **Laborchemikalien und Gifte im engeren Sinne**  
z. B. Cadmium, Arsen
- ▶ **Abfälle mit metallischem Quecksilber**  
z. B. Thermometer, Leuchtstoffröhren, Quecksilberdampflampen, Schalter
- ▶ **Batterien**  
Der Handel ist verpflichtet, Batterien zurückzunehmen. Nutzen Sie daher nach Möglichkeit dieses Rücknahmesystem. Für Bleiakкумуляtoren (Autobatterien) besteht eine Pfandpflicht!
- ▶ **Säuren, Laugen, Salze, Chemikalienreste aus dem Hobbybereich**  
z. B. Fixierbäder, Bleichbäder, Entwicklerbäder
- ▶ **Lösemittelhaltige Abfälle und Substanzen**  
z. B. Benzin, Spiritus, Tri, Pinselreiniger, Kaltreiniger, Kleber, Abbeizmittel, Betriebsmittel, die zum Aufsaugen von Lösungsmitteln, Chemikalien, Farben und Lacken verwendet wurden; Frostschutzmittel, Bremsflüssigkeiten
- ▶ **Flüssige Farben und Lacke**
- ▶ **Flüssige Leimreste**
- ▶ **PCB-haltige Kleinkondensatoren**
- ▶ **Schadstoffhaltige Haushaltsreiniger**  
z. B. Entkalker, Rohr- und Abflurreiniger, Backofen- und Grillreiniger, Fleckentferner
- ▶ **Spraydosen**
- ▶ **Unbekannte Chemikalien**
- ▶ **Mit Gefahrstoffsymbolen gekennzeichnete Gebinde und Gebinde mit unbekanntem Inhalt**
- ▶ **Handfeuerlöscher**  
Rückgabe beim Händler. In Ausnahmefällen Annahme bei der Kreismülledeponie Guggenberg oder der Müllumladestation Erlenbach.



- **Entsorgung**  
Problemabfälle aus Haushalten, die nicht verwertbar sind, sind unvermischt den Problemabfallsammlungen des Landkreises zuzuführen.

### ■ Feste Annahmestellen

Müllumladestation Erlenbach  
Tel. 06022 614367

Kreismülledeponie Guggenberg  
Tel. 09378 740

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 8.00 bis 16.00 Uhr  
Samstag 8.00 bis 14.00 Uhr

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 8.00 bis 16.00 Uhr  
Samstag 8.00 bis 14.00 Uhr

### ■ Mobile Sammlungen

Mobile Problemabfallsammlungen finden mindestens zweimal jährlich in jeder Gemeinde des Landkreises Miltenberg statt. Die jeweiligen Sammeltermine, Sammelzeiten und Standorte werden über die Gemeindeverwaltungen, die Info-Zeitung „blickpunkt MIL“ oder die Tagespresse bekanntgemacht.

Neben den Problemabfällen werden bei der „Mobilen Sammlung“ auch Elektrokleingeräte (Kantenlänge kleiner als 30 cm) angenommen.

### Bitte beachten:

Problemabfälle sind direkt dem Personal des Schadstoffmobils zu übergeben. Ein Abstellen von Problemabfällen vor Beginn der jeweiligen Problemabfallsammlung ist nicht zulässig. Dies stellt eine Ordnungswidrigkeit dar, die nach der Abfallwirtschaftssatzung des Landkreises mit einer Geldbuße geahndet werden kann.

Außerdem besteht die Gefahr, dass sich spielende Kinder mit abgestellten Problemabfällen verätzen bzw. vergiften oder dass durch auslaufende Stoffe der Boden verunreinigt wird.

### Besondere Hinweise zur Entsorgung einzelner Problemabfälle

- **Altöl**  
Tankstellen, Kfz-Werkstätten, Handelsgeschäfte und ähnliche Einrichtungen, die gewerbsmäßig Verbrennungsmotoren- oder Getriebeöle an Endverbraucher abgeben, müssen die Altöle kostenlos zurücknehmen. Eine Beimischung von Fremdstoffen zum Altöl, wie Lösemittel, Bremsflüssigkeit, Benzin oder Heizöl, ist verboten.
- **Farben-, Lack- und Leimreste**  
Leergebinde aus Metall oder Kunststoff mit ausgehärteten Farb-, Lack- oder Leimresten (ausstrichsauber!) können grundsätzlich einer Wiederverwertung zugeführt werden (Gelber Sack). Ausgehärtete Dispersionsfarben können über die graue Restmülltonne entsorgt werden.
- **Grundsätzlich**  
Generell dürfen alle Problemabfälle nur in Gebinden mit maximal 5 l Inhalt angeliefert werden. Größere Gebinde sprengen die Kapazität des Schadstoffmobils. Die Entsorgungskosten werden durch zusätzlichen Verpackungsaufwand unverhältnismäßig hoch. Ein Umfüllen der Problemabfälle vor Ort ist in der Regel nicht zulässig. Bitte liefern Sie die Problemabfälle nach Möglichkeit in geschlossenen Behältern an, um ein Auslaufen zu verhindern.

*Sie haben noch Fragen?  
Dann wenden Sie sich bitte an die  
Abfallberatung im Landratsamt:*

Gustl Fischer, Tel. 09371 501-380  
Dr. Martina Vieth, Tel. 09371 501-384  
E-Mail: [abfallwirtschaft@lra-mil.de](mailto:abfallwirtschaft@lra-mil.de)

**Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde –  
Öffentliche Bekanntmachung  
Flurbereinigung Kilsheim (Wald), Main-Tauber-Kreis**

**Vorläufige Besitzeinweisung vom 18.09.2014**

1. Das Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde – ordnet hiermit für das gesamte Flurbereinigungsgebiet der Flurbereinigung **Kilsheim (Wald)** die vorläufige Besitzeinweisung an.

Hierzu ergehen Überleitungsbestimmungen. Darin werden insbesondere der tatsächliche Übergang des Besitzes und die Nutzung der neuen Flurstücke geregelt.

- 1.1 Als Zeitpunkt der vorläufigen Besitzeinweisung wird der

**11.11.2014**

festgesetzt. Er gilt auch als Stichtag für die Gleichwertigkeit der Grundstücke.

- 1.2 Die sofortige Vollziehung der vorläufigen Besitzeinweisung wird im überwiegenden Interesse der Teilnehmer angeordnet.

**2. Hinweise**

- 2.1 Die neue Wald- und Feldeinteilung ist in Karten und Nachweisen enthalten. Diese, sowie die Überleitungsbestimmungen, liegen vom ersten Tag dieser Bekanntmachung an einen Monat lang im Rathaus in Kilsheim, Grundbuchamt, während der üblichen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

**Auf Antrag** wird die neue Wald- und Feldeinteilung an Ort und Stelle erläutert.

Ein Beauftragter des Landratsamtes Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde – steht an folgenden Tagen für Einzelauskünfte zur Verfügung:

- **im Rathaus Kilsheim (Sozialraum):** Mo, 6.10., Di, 7.10., Di, 14.10. und Mi, 15.10.

- **im Rathaus Hundheim (Saal):** Mi, 8.10. und Do, 9.10.

jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr und von 14:00 – 16:30 Uhr.

**Zur allgemeinen Information über die Vorläufige Besitzeinweisung findet im Anschluss an den Termin nach § 32 zur Bekanntgabe der Holzbestandswerte am 01.10.2014 gegen 19:30 Uhr in der Festhalle in Kilsheim eine Teilnehmerversammlung statt.**

- 2.2 Anträge auf Regelung des Nießbrauchs und der Pachtverhältnisse müssen innerhalb von 3 Monaten nach Erlass dieser vorläufigen Besitzeinweisung beim Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde – gestellt werden. Später eingehende Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

- 2.3 Die Beteiligten können zwar bis zur Bekanntmachung der rechtlichen Ausführung des Flurbereinigungsplans nach § 61 oder § 63 FlurbG noch über die alten (eingebrachten) Grundstücke grundbuchmäßig verfügen; an die Stelle der alten Grundstücke treten aber in rechtlicher Hinsicht demnächst die neuen Grundstücke. Es sollte deshalb von grundbuchmäßigen Änderungen abgesehen werden. Wenn trotzdem

über ein Grundstück verfügt werden muss, sollte vorher das Landratsamt – Untere Flurbereinigungsbehörde – über die beabsichtigte Rechtsänderung unterrichtet werden.

- 2.4 Widersprüche gegen den Inhalt des Flurbereinigungsplans, besonders gegen die Zuteilung der neuen Grundstücke (Landabfindung), können die Beteiligten erst später in dem Anhörungstermin über die Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans vorbringen. Zu diesem Termin wird jeder Teilnehmer besonders eingeladen.

- 2.5 Es besteht die Möglichkeit, Einwendungen (keine Widersprüche) gegen die Abfindung vorzubringen, die von der Unteren Flurbereinigungsbehörde überprüft werden.

**3. Begründung**

- 3.1 Die Voraussetzungen des § 65 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S.546) liegen vor.

Die Grenzen der neuen Grundstücke sind in die Örtlichkeit übertragen, die endgültigen Nachweise für Fläche und Wert der neuen Grundstücke liegen vor, das Verhältnis der Abfindung zu dem von jedem Beteiligten Eingebrauchten steht fest.

Die Anordnung der vorläufigen Besitzeinweisung zu dem festgesetzten Zeitpunkt ist notwendig, um die neuen Grundstücke noch in diesem Herbst in Besitz, Verwaltung und Nutzung der Empfänger übergeben zu können und dadurch die ordnungsgemäße Bestellung der Abfindungsgrundstücke zu ermöglichen.

- 3.2 Die sofortige Vollziehung musste nach § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) vom 19.03.1991 (BGBl. I S. 686) angeordnet werden, da durch einen längeren Aufschub der Besitzeinweisung für einen großen Teil der Beteiligten und für die Teilnehmergeinschaft erhebliche Nachteile entstehen würden. Durch den Bau von Wegen und Wassergräben sind einige der eingebrachten Grundstücke unwirtschaftlich durchschnitten und teilweise durch die Baumaßnahmen in Anspruch genommen worden. Jede Verzögerung würde einen weiteren Zeitverlust bedeuten. Die Anordnung der sofortigen Vollziehung liegt daher im überwiegenden Interesse der Teilnehmer.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diese Anordnung können die Beteiligten innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch beim Landratsamt Main-Tauber-Kreis - Untere Flurbereinigungsbehörde -, Wellenbergstraße 3 in 97941 Tauberbischofsheim einlegen.

Wird der Widerspruch schriftlich eingelegt, muss er innerhalb dieser Frist beim Landratsamt – Untere Flurbereinigungsbehörde – eingegangen sein.

Die Widerspruchsfrist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieser Anordnung.

Landratsamt Main-Tauber-Kreis

gez. Rüger, LVD

D.S.

**Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde –  
Öffentliche Bekanntmachung  
Flurbereinigung Kilsheim (Wald), Main-Tauber-Kreis**

**Überleitungsbestimmungen vom 18.09.2014  
zur vorläufigen Besitzeinweisung**

1. Durch diese Überleitungsbestimmungen regelt das Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde – ab wann und wie die neuen Grundstücke bewirtschaftet werden müssen. Dabei handelt es sich um die tatsächliche Überleitung aus dem bisherigen in den neuen Zustand. Rechtsgrundlage hierfür ist die vorläufige Besitzeinweisung vom 18.09.2014.  
Die sofortige Vollziehung der Überleitungsbestimmungen wird im überwiegenden Interesse der Teilnehmer angeordnet.
2. **Übernahme der neuen Grundstücke**
  - 2.1 Zeitpunkt  
**Der Besitz, die Verwaltung und die Nutzung der neuen Grundstücke gehen am 11.11.2014 auf die Empfänger der neuen Grundstücke über.**
  - 2.2 Bewirtschaftung und Nutzung
    - 2.2.1 Die bisherigen Besitzer haben spätestens bis zu den in Ziffer 2.1 genannten Zeitpunkten die landwirtschaftlich genutzten Grundstücke abzuräumen sowie Ernterückstände zu beseitigen. Andernfalls kann die Teilnehmergeinschaft diese Arbeiten auf Kosten des bisherigen Eigentümers ausführen lassen. Waldgrundstücke werden im derzeitigen Zustand übergeben.
    - 2.2.2 Den bisherigen Berechtigten ist es nicht gestattet, die alten Grundstücke über den oben festgesetzten Zeitpunkt hinaus zu bewirtschaften.
    - 2.2.3 Die Empfänger der neuen Grundstücke müssen diese ordnungsgemäß bewirtschaften; andernfalls gehen Verschlechterungen des Kulturzustands des neuen Grundstücks zu ihren Lasten.  
Durch die ordnungsgemäße Bewirtschaftung der neuen Grundstücke entsteht demjenigen, der einen Widerspruch einlegt, kein Nachteil.
    - 2.2.4 Die in der Karte zur vorläufigen Besitzeinweisung dargestellten Flurstücke sind in ihrer Nutzungsart zu belassen oder gegebenenfalls in die vorgesehene Nutzungsart zu überführen. Im Übrigen gelten die Beschränkungen nach den Schutzbestimmungen in Wasserschutzgebieten (Schutzgebiets- und Ausgleichsverordnung – SchALVO vom 20.02.2001) und des Dauergrünlandumbruchverbotes (Landwirtschafts- und Landeskulturgesetz – LLG vom 14. 03.1972, zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 13.12.2011).
    - 2.2.5 Die in den Grundstücken angebrachten Vermessungszeichen sind zu dulden und erkennbar zu halten. Sie dürfen weder beschädigt noch versetzt oder entfernt werden. Dies gilt auch für alle Grenzzeichen, wie Grenzsteine, Grenzmarken oder Pflöcke, die eine Eigentums- oder Besitzregelung in der Örtlichkeit anzeigen oder

vorbereiten. Hierauf ist bei der Bewirtschaftung der neuen Grundstücke besonders zu achten.

- 2.3 Regelung der Übernahme von Bäumen, Gehölzen, Hecken usw.

Die Empfänger der neuen Grundstücke haben die darauf stehenden Gehölze, Hecken und Holzbestände zu übernehmen.

Die Holzeinschlagsperre vom 14.11.2013 bleibt bestehen, bis die Feststellung der Bestandsbewertung unanfechtbar geworden ist. Der Feststellungsbeschluss sowie die Aufhebung der Holzeinschlagsperre werden öffentlich bekannt gegeben.

Für die Waldgrundstücke gilt auch nach Feststellung der Holzbestandswerte, dass Holzeinschläge, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Waldbewirtschaftung übersteigen, gemäß § 85 Nr. 5 FlurbG der Zustimmung des Landratsamtes Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde – bedürfen.

Das Risiko einer zufälligen Verschlechterung geht:

- für landwirtschaftliche Flurstücke mit dem unter 2.1 genannten Zeitpunkt,
- für Waldgrundstücke mit dem Zeitpunkt der Unanfechtbarkeit der Bestandsbewertung

vom bisherigen auf den neuen Eigentümer über.

Einzelbäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze müssen aus Gründen des Naturschutzes und der Landschaftspflege erhalten werden.

Regelungen des Naturschutzes und der Landschaftspflege bleiben von diesen Überleitungsbestimmungen unberührt.

- 2.4 Regelung der Übernahme sonstiger Grundstücksbestandteile

Kulturdenkmale (Grabhügel, Bildstöcke, Feldkreuze usw.) und Landschaftsbestandteile, die aus Gründen des Denkmalschutzes, des Naturschutzes, der Landschaftspflege oder aus anderen Gründen zu erhalten sind, haben die Empfänger der Landabfindung zu übernehmen.

Sie dürfen weder beeinträchtigt, beschädigt noch beseitigt werden. Die hierfür geltenden Schutzbestimmungen bleiben unberührt.

Diese Objekte sind in der Karte zur vorläufigen Besitzeinweisung dargestellt.

- 2.5 Wege- und Gewässernetz

Es dürfen nur noch die neuen gemeinschaftlichen Anlagen (u.a. Wege) benutzt und die im Flurbereinigungsplan festgesetzten Überfahrtsrechte ausgeübt werden. Den Grundstückseigentümern steht es frei, die Benutzung von gemeinsamen Rückegassen in gegenseitigem Einvernehmen zu regeln.

3. **Begründung**

- 3.1 Gemäß § 65 Abs. 2 i.V.m. § 62 Abs. 2 und 3 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546) wird die tatsächliche Überleitung aus dem bisherigen in den neuen Zustand durch diese Überleitungsbestimmungen ge-

regelt. Hierdurch werden die Grundstücksempfänger in den Besitz, die Verwaltung und die Nutzung ihrer neuen Grundstücke eingewiesen, um sie noch in diesem Herbst ordnungsgemäß bewirtschaften zu können.

Der Vorstand der Teilnehmergeinschaft wurde zu diesen Bestimmungen gehört. Die unter Nr. 2.3 und Nr. 2.4 festgesetzte Übernahmeverpflichtung beruht auf § 50 Abs. 1 FlurbG. Die Übernahme und Erhaltung der dort genannten Objekte ist aus Gründen des Naturschutzes, der Landschafts- und Denkmalspflege oder deshalb erforderlich, um die Kulturlandschaft vor vermeidbaren Verlusten zu bewahren.

- 3.2 Die sofortige Vollziehung gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) vom 19.03.1991 (BGBl. I S.686) musste angeordnet werden, da durch einen längeren Aufschub des Besitzüberganges für einen großen Teil der Beteiligten und für die Teilnehmergeinschaft erhebliche Nachteile entstehen würden.

Durch den Bau von Wegen und Wassergräben sind einige der eingebrachten Grundstücke unwirtschaftlich durchschnitten und teilweise durch die Baumaßnahmen in Anspruch genommen worden.

Jede Verzögerung des Besitzübergangs würde einen weiteren Zeitverlust bedeuten. Die Anordnung der sofortigen Vollziehung der Überleitungsbestimmungen liegt daher im überwiegenden Interesse der Teilnehmer.

#### 4. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Anordnung können die Beteiligten innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch beim Landratsamt Main-Tauber-Kreis – Untere Flurbereinigungsbehörde –, Wellenbergstraße 3 in 97941 Tauberbischofsheim einlegen.

Wird der Widerspruch schriftlich eingelegt, muss er innerhalb dieser Frist beim Landratsamt – Untere Flurbereinigungsbehörde – eingegangen sein.

Die Widerspruchsfrist beginnt mit dem ersten Tag der Auslegung dieser Überleitungsbestimmungen.

#### 5. Hinweise

- 5.1 Bestehen besondere Rechtsverhältnisse an Grundstücksbestandteilen oder an Erzeugnissen, so gehen diese Rechtsverhältnisse auf die neuen Grundstücke über. Die Empfänger der neuen Grundstücke gelten als deren Eigentümer. Die Erzeugnisse der neuen Grundstücke treten an die Stelle der Erzeugnisse der alten Grundstücke. Das Landratsamt – Untere Flurbereinigungsbehörde – kann in Einzelfällen abweichende Regelungen treffen.
- 5.2 Die zeitweiligen Einschränkungen des Eigentums nach § 34 FlurbG, auf die bereits bei der Anordnung der Flurbereinigung hingewiesen wurde, gelten bis zur Unanfechtbarkeit des Flurbereinigungsplans. Daher dürfen weiterhin
- in der Nutzungsart der Grundstücke ohne Zustimmung des Landratsamts – Untere Flurbereinigungsbehörde – nur Änderungen vorgenommen werden, die zur ordnungsgemäßen Bewirtschaftung gehören.

- Bauwerke, Brunnen, Gräben, Dränungen, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen nur mit Zustimmung des Landratsamts – Untere Flurbereinigungsbehörde – errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden,
- Obstbäume, Beerensträucher, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze – nur mit Zustimmung des Landratsamts – Untere Flurbereinigungsbehörde – beseitigt werden. Bei Zuwiderhandlungen muss das Landratsamt – Untere Flurbereinigungsbehörde – Ersatzpflanzungen auf Kosten des Verursachers anordnen (§ 34 Abs. 3 FlurbG).

- 5.3 Die Überleitungsbestimmungen können nach § 137 Abs. 1 FlurbG mit Zwang vollstreckt werden. Für jeden Fall der Zuwiderhandlung kann nach den §§ 6, 7, 9 Abs. 1 Buchst. b), 11 und 13-16 des Verwaltungsvollstreckungsgesetzes (VwVG) vom 27.04.1953 (BGBl. I S. 157) ein

#### Zwangsgeld bis zu 1022,58 €

festgesetzt werden. An dessen Stelle kann für den Fall, dass das Zwangsgeld nicht gezahlt wird, Ersatzzwangshaft bis zu 2 Wochen treten.

Wer Maßnahmen zur Durchführung des Verfahrens vereitelt, kann zu den dadurch entstehenden Kosten herangezogen werden (§ 107 Abs. 2 FlurbG).

- 5.4 In den unter den Nummern 2.2.1, 2.2.3, 2.4 und 2.5 genannten Fällen kann Ersatzvornahme angeordnet werden (§ 9 Abs. 1 Buchst. a), § 10 VwVG). Im Falle von Nummer 2.2.2 kann das Landratsamt – Untere Flurbereinigungsbehörde – auf Kosten des bisherigen Besitzers den alten Zustand wiederherstellen lassen.

Landratsamt Main-Tauber-Kreis

gez. Rüger, LVD

D.S.



**Sokoli Parkett**  
Die Perfektion aus Holz.

Umweltschonende Systeme!  
Kurzfristig und kostengünstig!

☎ 01 62 / 4 02 88 76  
☎ 0 93 71 / 66 88 80

### Verlegen & Renovieren

✓ Parkett	✓ Dielen
✓ Laminat	✓ Korkböden
✓ Teppichböden	✓ PVC-Böden
✓ Parkett-Abschliff	✓ Terrassendielen
✓ Treppen-Abschliff	✓ Andere Arbeiten auf Anfrage
✓ Versiegelung	



Mitat Sokoli · Ringstraße 33 · 63927 Bürgstadt · sokoli.parkett@googlemail.com

# Schreibwaren F. Haubenreich-Dan

Alles für Schule und Büro

Bestellshop & mehr

Lotto-Annahmestelle



**Lotto.**

Schreibwaren / Zeitschriften



Post-Agentur



Bestellshop:

**OTTO**

**KLINGEL**

Annahme:

**NORGE  
REINIGUNG**

**Reinigung + Schuhreparatur**

Freudenberger Str. 12 • Bürgstadt • Tel. + Fax: 09371 / 6328

Öffnungszeiten: Mo. und Sa.: 9-12 Uhr • Di., Mi., Do., Fr.: 9-12 Uhr und 14-18 Uhr

- Anzeige -

## Haben Sie Geld zu verschenken? Zusätzliche Gelder für Tagespflege

Vielen Betroffenen ist es noch nicht bekannt: Ein aktualisiertes Gesetz der Pflegeversicherung bringt zusätzliche Leistungen für Familien, die einen Angehörigen zu Hause selbst pflegen. Zum Beispiel können in allen Pflegestufen bis zu 50 Prozent mehr Sachleistungen für eine Tagespflege ohne Anrechnung aufs Pflegegeld genutzt werden. „Werden die Gelder nicht abgerufen, verfallen diese ersatzlos“, erklärt Pflege-Expertin Elvira Prokisch von der Johanniter-Tagespflege in Miltenberg.

Außerdem lassen sich bei einer vom MDK bestätigten Demenzerkrankung zusätzliche Betreuungsleistungen von bis zu 200 Euro einsetzen. „So kann man in den Genuss von mehreren kostenfreien Tagen in einer Tagespflege kommen“, rät Prokisch.

Bei einem persönlichen Gespräch lassen sich passende Finanzierungen finden, damit Sie für die Pflege zu Hause entlastet werden.

## Mehr Lebensqualität! Die Johanniter-Tagespflege.



Gutschein vorlegen  
- ein Tag kostenlos!

Lernen Sie die Johanniter-Tagespflege in Miltenberg kennen. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Info-Telefon: **DIE JOHANNITER**  
09371 9526-11 **Aus Liebe zum Leben**



# Alles für Ihr Traumbad

**mainmetall**  
Bad Heizung Dach

**Verkaufsoffen**  
05.10.2014 | 12 - 17 Uhr

Energiesparzentrum geöffnet!



Bei uns finden Sie Ihr ganz individuelles Traumbad. In unserer Bäder-Ausstellung geben wir Ihnen praktische Vorschläge und kreative Ideen, wie Sie Ihr Bad optimal nutzen und individuell gestalten können. Entdecken Sie unser vielfältiges Angebot an Badezimmern, vom Gäste-WC bis hin zu Wohlfühl-Oasen mit Whirlpool und Sauna. In einem intensiven Gespräch wird Ihr Bad ganz auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse zugeschnitten. Im Energiesparzentrum "energ" konzipieren wir individuelle Lösungen für Heizanlagen, die detail-

liert Ihren Anforderungen und Vorstellungen entsprechen. Ob Ein- oder Mehrfamilienhaus, Neubau oder Modernisierung - wir bieten zukunftsorientierte, bedienerfreundliche Lösungen mit hohem Einsparpotenzial.

Übrigens: Während der Bauphase sind wir selbstverständlich auch für Sie und Ihren Fachhandwerker da. Egal um welche Fragen es während der Umsetzung noch geht - sprechen Sie uns einfach an!



**Mainmetall Großhandelsges. m. b. H.**  
Erleben Sie einen 360°- Rundgang durch unsere Ausstellungen:  
mainmetall.de/360 & mainmetall.de/360/energ

Miltenberger Str. 18-20  
63927 Bürgstadt  
0 93 71 - 5 09 - 0

Schon ab  
1,90 Euro!

Für Sie gemacht:  
unsere neuen Girokonten.



 Sparkasse  
Miltenberg-Obernburg

Lass den Klick  
in Deiner Stadt!

Anprobe und persönliche  
Beratung der neuesten  
Schulrucksäcke in deinem  
Fachgeschäft vor Ort.  
Wir freuen uns auf dich!

Fußböden und  
Gardinen nach Maß!

**Hefner**  
Raumausstattung

Eichenbühler Straße 39  
63927 Bürgstadt  
Telefon 09371 9499480  
E-Mail info@hefner-shop.de

4YOU TAKE IT EASY @ COOZZO Scout McNeill

## SOZIALSTATION BÜRGSTADT

FACHLICH • FÜRSORGLICH • VOR ORT

- Pflege
- Betreuung
- Hauswirtschaftliche Unterstützung
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf

*Immer zur Stelle wenn Sie uns brauchen!*

Tel. 0 93 71 / 6 94 24

[www.caritas-mil.de](http://www.caritas-mil.de)



Sozialstation Bürgstadt  
Martinsgasse 5 | 63927 Bürgstadt  
E-Mail: sozialstation@caritas-mil.de

Not sehen und handeln.  
C a r i t a s



# Echtholzdielen für jedes Budget!

Welche Bodendiele passt zu Ihnen?

Mehrschicht-Dielen aus Eiche mit geölter Oberfläche.  
Geeignet für Fußbodenheizung. Europäische Produktion.  
Wählen Sie zwischen verschiedenen Sortierungen, Oberflächen und Farben.  
Preis je m<sup>2</sup> incl. 19 % MwSt., ab Lager Bürgstadt. Angebot gültig bis 31.10.14.  
Bemusterung nach Terminabsprache.

Gerne bieten wir Ihnen als Meisterbetrieb auch die professionelle Verlegung dieser Echtholzdielen an.  
Zum Festpreis. Zum Fixtermin. In Bester Qualität.

**Ihr Udo Herrmann**  
Schreinermeister



2200 mm



39,80 €



2400 mm



69,80 €



3000 - 5000 mm



128,80 €

**HERRMANN**  
Parkett. Möbel. Räume.



Am Weiherbrunnen 1  
63927 Bürgstadt  
Tel. 09371 668005-0  
info@herrmann-parkett.de  
www.herrmann-parkett.de



## Der Gartentipp des Landratsamtes Miltenberg Winterschutz für Balkon und Garten

Bevor der Garten in die Winterruhe gehen kann, müssen noch einige Arbeiten erledigt werden – kälteempfindliche Pflanzen zum Beispiel brauchen in den nächsten Monaten viel Schutz, um den Winter zu überleben.

Kübelpflanzen sollten wenn es das Wetter zulässt, möglichst lange draußen stehen bleiben. Je kürzer der Aufenthalt im Winterquartier, umso besser für sie. Mit dem Einräumen bekommen sie gleich ihren Rückschnitt. Fuchsien und Schönmalven können getrost um die Hälfte und mehr zurückgeschnitten werden, ebenso die Engelstropfete und der Korallenstrauch. Wird der Oleander zu ausladend, können auch hier ganze Triebe bis auf die Basis zurückgenommen werden. Alte Blütenstände sollten nicht entfernt werden, denn hier befinden sich die Blütenknospen für das nächste Jahr.

Kübelpflanzen, die im Winter ihr Laub verlieren wie Feigen oder Engelstropfeten, können dunkel und kühl überwintert werden. Sollen Schmucklilien reichlich blühen, müssen sie unbedingt kühl stehen. Temperaturen über 10 Grad Celsius schaden dem Blütenansatz für den nächsten Sommer.

Bevor Kübelpflanzen ins Winterquartier kommen, sind sie einer genauen Kontrolle zu unterziehen. Alle welken, abgestorbenen oder beschädigten Pflanzenteile sowie Unkraut im Topf sind zu entfernen. Der Ballen selbst sollte beim Einräumen möglichst trocken sein. Laubabwerfende Arten benötigen bei kühler und eventuell dunkler Überwinterung kaum Wasser. Ein nasser Ballen führt schnell zu Wurzelfäulnis. In vielen Fällen ist es ausreichend, erst dann zu gießen, wenn sich der Ballen vom Topfrand löst und Risse zeigt.

Die Kontrollen umfassen ebenfalls die Suche nach Schädlingen. Blütenpflanzen wie Fuchsie, Vanilleblume, Hibiskus und Wandelröschen sind häufig von Weißen Fliegen und Blattläusen befallen. Bei Zierbananen und Engelstropfeten treten regelmäßig Spinnmilben auf.

Manche Pflanzen im Garten sind zwar winterhart, reagieren aber empfindlich auf Nässe. Dazu gehören Fackellilien, Pampasgras und Palmilie. Um sie vor Feuchtigkeit zu schützen, bindet man die Blätter im oberen Drittel zusammen und häuft trockenes Laub um den Pflanzenfuß. Das schützt zusätzlich vor Frost.

Rosen werden mit Erde oder Kompost angehäufelt, um die Veredlungsstelle vor Kälte zu schützen. Reisig von Nadelgehölzen bewahren die grünen Triebe zusätzlich vor Frosttrockenheit. So bezeichnet der Gärtner Trockenschäden an grünen Pflanzenteilen, die entstehen, wenn die Pflanze im Winter bei Wind und Sonneneinstrahlung Wasser verdunstet, es wegen des gefrorenen Wurzelballens aber nicht mehr nachliefern kann.

Auch andere gegen Kälte empfindliche Gehölze wie Hortensien lassen sich mit Nadelreisig oder Laub schützen. Folien sind als Winterschutz ungeeignet, da sie keinen Feuchtigkeitsaustausch zulassen.

Weitere Infos erhalten Sie beim Fachberater für Gartenkultur und Landespflege im Landratsamt Miltenberg, Herrn Roman Kempf, unter Telefon 09371 501-582.

*Wir gratulieren  
recht herzlich!*



## Bürgstadt

- |        |   |                        |
|--------|---|------------------------|
| 03.10. | Frau Hannelore Müller, Am Grohbangert 2                           | zum 71. Geburtstag     |
| 03.10. | Herrn Albrecht Neugebauer, Mozartstraße 4                         | zum 71. Geburtstag     |
| 06.10. | Herrn Josef Neuberger, Ostlandstraße 22                           | zum 76. Geburtstag     |
| 07.10. | Herrn Jürgen Breitenbach, Breslauer Straße 4                      | zum 71. Geburtstag     |
| 08.10. | Herrn Robert Reichert, Freudenberger Straße 1                     | zum 79. Geburtstag     |
| 09.10. | Herrn Eduard Gabriel, Pestalozzistraße 8                          | zum 80. Geburtstag     |
| 11.10. | Frau Ursula Krassel, Spessartstraße 2                             | zum 82. Geburtstag     |
| 13.10. | Herrn Yilmaz Kubilay, Kolpingstraße 26                            | zum 82. Geburtstag     |
| 14.10. | Frau Charlotte Thüngen, Egerlandstraße 10                         | zum 91. Geburtstag     |
| 06.10. | dem Ehepaar Sergej und Nina Salikow,<br>Oberer Steffleinsgraben 7 | zur silbernen Hochzeit |

## Neunkirchen

- |        |  |                    |
|--------|--|--------------------|
| 05.10. | Herrn Otmar Haack, Frh.-v.-Gudenus-Straße 5,<br>Umpfenbach | zum 71. Geburtstag |
| 12.10. | Herrn Reinhold Zeller, Schulstraße 8, Richelbach           | zum 72. Geburtstag |
| 17.10. | Frau Anna Bick, Kapellenstraße 15, Richelbach              | zum 90. Geburtstag |

## Eichenbühl

- |        |   |                    |
|--------|---|--------------------|
| 01.10. | Herrn Erich Meidel, Höhenstraße 17, Heppdiel  | zum 78. Geburtstag |
| 02.10. | Herrn Neriman Ölmez, Hauptstraße 113          | zum 70. Geburtstag |
| 06.10. | Herrn James Deason, Frühlingstraße 1, Riedern | zum 77. Geburtstag |
| 06.10. | Herrn Anton Frank, Hauptstraße 60             | zum 82. Geburtstag |
| 07.10. | Frau Elfriede Röchner, Bürgstadter Straße 39  | zum 76. Geburtstag |

*Nur jeden Tag eine halbe Stunde gesät für andere und du wanderst im Alter  
durch ein Ährenfeld der Freundschaft und der Freude.*

*(Emil Frommel)*

Ein  
herzliches  
Dankeschön

sage ich meiner Frau, meinen Kindern und Enkeln,  
Freunden, Bekannten und Nachbarn für die vielen  
Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich  
meines

75. Geburtstages

Herzlichen Dank auch der Diabetiker-SHG Miltenberg sowie der Raiffeisenbank  
und Sparkasse in Eichenbühl. Ich habe mich sehr gefreut und danke recht  
herzlich für den schönen Tag.

Eichenbühl, im September 2014

Edwin Hauck

**Beratung, Planung,  
Verkauf und Service von:**

- ✓ Reparatur und Verkauf von Elektrogeräten
- ✓ Elektroinstallation in Alt- und Neubau
- ✓ Beleuchtungsanlagen
- ✓ ISDN-Telefonanlagen
- ✓ Satelliten-Anlagen
- ✓ Elektroheizungen
- ✓ EIB-Partner
- ✓ E-Check

Jürgen Bauer · Elektromeister  
Buchweg 9 · 63928 Pfohlbach  
Tel. 0 93 78 - 99 74 42 Fax. 0 93 78 - 90 82 68  
eMail: info@elektro-bauer.com

[www.elektro-bauer.com](http://www.elektro-bauer.com)



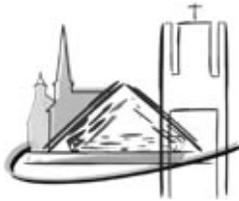
© SEITZ-DESIGN 0 93 77 / 15 47

- Heizung / Sanitär
- Stückholz, Pellets
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Kundendienst

**Breunig-Berberich**  
GmbH  
Haustechnik

63928 Heppdiel, Pfarräcker 1  
Tel: 0 93 78 - 99 74 66 · Fax: 0 93 78 - 99 74 65

[www.breunig-berberich.de](http://www.breunig-berberich.de)



<b>Dienstag</b>	<b>30.09. Hl. Hieronymus</b>
Miltenberg	9:00 Messfeier - Antoniusgedenken- Klosterkirche
Bürgstadt	18:30 Rosenkranz - Alte Kirche
Bürgstadt	19:00 Messfeier - Alte Kirche (nach Meinung der Stifter / f. Hans Bahr und verst. Angehörige / f. Walter Hofmann, Eltern und Schwiegereltern / f. Marianne Platz)
<b>Mittwoch</b>	<b>01.10. Hl. Theresia vom Kinde Jesus</b>
Miltenberg	9:30 Messfeier zum Gedenken der Geschwister Bischoff-Laurentiuskapelle
Miltenberg	10:00 Messfeier - Maria Regina
Wenschkorf	18:30 Messfeier, anschließend Rosenkranz
Breitendiel	18:30 Rosenkranz
Breitendiel	19:00 Messfeier
Miltenberg	19:00 Stille eucharistische Anbetung - Gemeindezentrum
<b>Donnerstag</b>	<b>02.10. Heilige Schutzengel</b>
Miltenberg	11:00 ökum Godi in der ev. Kirche Jahrgang 1939
Bürgstadt	14:00 Hauskommunion
Miltenberg	16:00 Männerbetstunde - Pfarrkirche
Bürgstadt	17:00 Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe anschließend Aussetzung und eucharistische Anbetung
Miltenberg	17:00 Rosenkranz in der Fatimakapelle
Mainbullau	18:00 Rosenkranz
Miltenberg	18:30 Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe - Gemeindezentrum
Mainbullau	18:30 Messfeier
Miltenberg	19:00 Messfeier - Gemeindezentrum
<b>Freitag</b>	<b>03.10. ENGELBERGWALLFAHRT DER PFARREIENGEMEINSCHAFT</b>
	9:00 Pilgersegen zu Beginn unserer Wallfahrt an der Ecke Engelbergstraße / Maria-Hilf-Straße, Miltenberg/Nord
	10:30 Messfeier im Kloster Engelberg, anschließend Einkehr in der Klosterschänke
	13:00 Feierlicher Auszug und Rückmarsch
<b>Samstag</b>	<b>04.10. Hl. Franz v. Assisi</b>
Miltenberg	15:00 Trauung Alina Vasilii - Karl-Alfred Vittye
Miltenberg	16:00 Wort-Gottes-Feier - Maria Regina
Miltenberg	17:00 Beichtgelegenheit
Miltenberg	17:00 Messfeier in polnischer Sprache, davor Beichte - Gemeindezentrum
Miltenberg	18:00 Messfeier
Wenschkorf	18:30 Familiengottesdienst zum Erntedank
<b>Sonntag</b>	<b>05.10. 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>
Miltenberg	8:30 Messfeier - Gemeindezentrum

Breitendiel	10:00 Familiengottesdienst zum Erntedank, anschl. Brötchenverkauf "Minibrot für Maxinot"
Bürgstadt	10:00 Familiengottesdienst zum Erntedank (f. Leopoldine Keller und Angehörige (Stift.) / f. Marianne Platz und verst. Angehörige / f. Maria Luchs / f. die verst. Eltern Pechtl und Neuberger und deren Angehörige / f. Franz Bucher, Eltern, Schwiegereltern und Angehörige / f. Hans Hench / f. Norbert Balles / f. verstorbene Priester Bürgstadts / f. Andreas Schubert)
Miltenberg	10:00 Familiengottesdienst zum Erntedank, anschließend Kirchencafé - Pfarrkirche
Miltenberg	14:00 Tauffeier von Marlen Emily Heinitz
Bürgstadt	17:00 Rosenkranz an der Stutzkapelle
Miltenberg	19:00 Messfeier - Pfarrkirche
<b>Montag</b>	<b>06.10. Hl. Adalbero</b>
Miltenberg	15:00 Rosenkranz - Klosterkirche
Miltenberg	19:00 Messfeier für die Verstorbenen des Monats September- Pfarrkirche
<b>Dienstag</b>	<b>07.10. Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz</b>
Miltenberg	9:00 Messfeier - Antoniusgedenken- Klosterkirche
Miltenberg	18:30 Eröffnung der Rosenkranzandachten - Pfarrkirche
Die Messfeiern am Dienstag Abend finden ab Oktober wieder in der Neuen Pfarrkirche statt.	
Bürgstadt	18:30 Rosenkranz
Bürgstadt	19:00 Messfeier für die Verstorbenen der Monate August/September (f. Franz Babilon als 3. Seelengottesdienst / f. Hermann-Josef Hench, Eltern und Angehörige)
<b>Mittwoch</b>	<b>08.10. Mittwoch der 27. Woche im Jahreskreis</b>
Miltenberg	10:00 Messfeier mit Speisensegnung- Maria Regina
Wenschkorf	18:30 Messfeier
Breitendiel	18:30 Rosenkranz
Breitendiel	19:00 Messfeier
Miltenberg	19:00 Stille eucharistische Anbetung - Gemeindezentrum
Bürgstadt	20:00 Erstkommunion-Elternabend für Miltenberg - Pfarrrsaal Bürgstadt
<b>Donnerstag</b>	<b>09.10. Hl. Dionysius u. Gefährten und hl. Johannes Leonardi</b>
Miltenberg	17:00 Rosenkranz in der Fatimakapelle
Mainbullau	18:00 Rosenkranz
Bürgstadt	18:30 Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe
Mainbullau	18:30 Messfeier
Miltenberg	18:30 Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe - Gemeindezentrum
Miltenberg	19:00 Messfeier - Gemeindezentrum
Bürgstadt	20:00 Erstkommunion-Elternabend für Bürgstadt - Pfarrrsaal Bürgstadt
<b>Freitag</b>	<b>10.10. Freitag der 27. Woche im Jahreskreis</b>
Bürgstadt	8:00 Messfeier - Martinskapelle (f. Rosa und Alfred Meisenzahl und verstorbene Angehörige / f. Hedwig Graßmann und Geschwister)
Miltenberg	9:00 Messfeier ENTFÄLLT - Pfarrkirche
Miltenberg	10:30 Messfeier bei den Johannitern (Tagespflege)
<b>Samstag</b>	<b>11.10. Samstag der 27. Woche im Jahreskreis</b>
Miltenberg	16:00 Messfeier - Maria Regina

Miltenberg	17:00	<b>Messfeier in polnischer Sprache, davor Beichte - Gemeindezentrum</b>
Bürgstadt	17:00	<b>Beichtgelegenheit</b>
Bürgstadt	17:30	<b>Rosenkranz</b>
Bürgstadt	18:00	<b>Messfeier</b> (f. Agnes und Heinrich Hess und verst. Angehörige / f. Leo und Hedwig Kern und Angehörige / f. Pfarrer Stefan Konrad / f. Eugen und Irmgard Reichert und Sr. Ludgeria / f. Roland Schwarz und verst. Angehörige / f. Familien Bretz und Utz / f. Leo und Martina Schwab und Leutfriede Schwab / f. Georg, Bruno, Cenzi und Martin Heß und Angehörige / f. die Familien Kling, Hofmann und Lenz / f. Fam. Hofmann, Leibfried und Pylla / f. Anna und Josef Dassing und verst. Angehörige)
Breitendiel	18:00	<b>Rosenkranz</b>
Wenshdorf	18:30	<b>Messfeier</b>
Breitendiel	18:30	<b>Messfeier</b>
<b>Sonntag</b>	<b>12.10.</b>	<b>28. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>
Miltenberg	8:30	<b>Messfeier - Klosterkirche</b>
Miltenberg	10:00	<b>Messfeier - Pfarrkirche</b>
Bürgstadt	10:00	<b>Messfeier</b> (f. Irene Mai als 2. Seelengottesdienst / f. Helmut und Gundfrieda Hofmann und Margarete Koch / f. Anna, Eduard und Eugen Neuberger / f. Karl, Irene und Maria Dassing und verst. Angehörige / f. Angela und Willi Blaschke / f. Erhard Trabert und Eltern und Familie Dosch)
Mainbullau	10:00	<b>Familiengottesdienst zum Erntedank</b>
Miltenberg	19:00	<b>Messfeier anschließend Fatimaprozession zur Klosterkirche - Pfarrkirche</b>
<b>Montag</b>	<b>13.10.</b>	<b>Montag der 28. Woche im Jahreskreis</b>
Miltenberg	15:00	<b>Rosenkranz - Klosterkirche</b>
Miltenberg	19:00	<b>Messfeier - Pfarrkirche</b>
<b>Dienstag</b>	<b>14.10.</b>	<b>Hl. Burkhard</b>
Miltenberg	9:00	<b>Messfeier - Antoniusgedenken- Klosterkirche</b>
Bürgstadt	14:00	<b>Messfeier zum Seniorennachmittag</b>
Bürgstadt	18:30	<b>Rosenkranzandacht</b>

Termin: Missio-Altkleidersammlung am 18.10.2014

### Kath. Pfarramt St. Margareta, Mühlweg 17, 63927 Bürgstadt

Öffnungszeiten des Pfarrbüros: • Di. 9 – 11 Uhr • Fr. 15 – 17 Uhr

Rufnr.:	Pfarrbüro Bürgstadt .....21 44	Mail: pfarrei.buergstadt@bistum-wuerzburg.de
	Pater Mani Panthalany.....21 44	
	Kaplan George Stephen .....23 30	Mail: george.rayappan@bistum-wuerzburg.de
	Gem.-Ref. Maria Krines .....23 30	Mail: maria.krines@bistum-wuerzburg.de
	Gem.-Ref. Jörg Buchhold ..... 66 01 95	Mail: joerg.buchhold@bistum-wuerzburg.de
	(in der Regel mittwochs erreichbar)	
	Michael Bailer ..... 6 50 09 96	Mail: michael.bailer@bistum-wuerzburg.de
	Kirchenmusiker und Dekanatskantor	Sprechzeit: Di. – Fr. 10 – 12 Uhr sowie nach Vereinbarung

Homepage: [www.pg-st-martin-miltenberg-buergstadt.de](http://www.pg-st-martin-miltenberg-buergstadt.de)

Ein herzliches Dankeschön allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines



\* " ž 9 WT g d f e f S Y

Besonderen Dank an meine Kinder und Enkel, Herrn Bürgermeister Grün, Pater Mani Panthalany, der Raiffeisen-Volksbank, der Sudetendeutschen Landsmannschaft, dem VdK und dem Roten Kreuz Bürgstadt.

Ich freute mich sehr und bin dankbar für diesen wunderschönen Tag, der mir bereitet wurde.

Bürgstadt, im September 2014

: W d f S D g Z \_

**50-jähriger Mann (Pendler) sucht arbeitsbedingt ab 01. November 2014 eine günstige 3-4-Zimmer-Whg. im Raum Miltenberg/Eichenbühl (mögl. mit Balkon, Garage und schnellem Internetanschluss) bis max. 550 Euro warm.**  
**Tel. 01 76 - 34 93 06 93.**

**Bauschutt?**  
**Kein Problem für uns.**



**Wir beraten und helfen bei der richtigen umweltgerechten Entsorgung.**

Wenden Sie sich bitte an  
Gustl Fischer/ Tel. 09371 501-380  
Dr. Martina Vieth/ Tel. 09371 501-384

E-Mail: [abfallwirtschaft@ira-mil.de](mailto:abfallwirtschaft@ira-mil.de)

Landratsamt Miltenberg, Brückenstraße 2, 63897 Miltenberg



## Veranstaltungen der Volkshochschule Miltenberg

### Fit für Bus und Bahn für Senioren

Bus und Bahn bieten vielfältige Möglichkeiten, selbstständig alltägliche Besorgungen zu erledigen, Ausflüge zu machen und mobil zu sein. Um Unsicherheiten im Umgang mit Bus, Bahn und Fahrkartenautomaten abzubauen, hat die Verkehrsgesellschaft Untermain Aschaffenburg (VU) ein kostenfreies Informations- und Trainingsprogramm entwickelt, das in Theorie und Praxis u. a. über Fahrpläne, Fahrkartenvarianten und Fahrkartenautomaten, sowie über das Ein- und Aussteigen am Bus mit und ohne Rollator informiert.

**Am Bahnhof in Miltenberg** findet das nächste kostenfreie Training am **Mittwoch, den 8. Oktober 2014, von 14:00 – 16.00 Uhr** statt.

Eine Anmeldung ist erforderlich bei der Volkshochschule Miltenberg, Tel. 09371/404146, Fax: 09371/404104, E-Mail: vhs@miltenberg.de.

Veranstalter: vhs Miltenberg/Verkehrsgesellschaft Untermain

### 500 Jahre Stadtapotheke Miltenberg

Kuriositäten aus 500 Jahre Pharmazie und Alte Stadtapotheke Miltenberg stellt Apotheker Karl Enk am **Sonntag, 19. Oktober 2014, um 10:00 Uhr** im **Museum.Stadt. Miltenberg** in Rahmen der Sonntagsmatinee Geschichte statt Stammtisch vor. Dazu zählen nicht nur der Glaube an die medizinische Wirkung von Einhorn, Theriak, Bibergeil und Edelsteinpulver, sondern auch Arzneiweine und halbmedizinische Produkte wie Bartwischse, Haarpomade und künstlicher Champagner sowie Schikanen bei amtsärztlichen Visitationen der Apotheke. Der Eintritt ist frei, Spenden zugunsten des Museum sind erwünscht.

Veranstalter: vhs Miltenberg/ Museum.Stadt.Miltenberg

### So helfe ich beim Lernen – Der Lernprozess und seine Tücken

Vortrag von Prof. Dr. Stephan Ellinger

Wie ein idealtypischer Lernprozess abläuft, ist bekannt und übersichtlich zu beschreiben. Leider scheinen mehr und mehr Schülerinnen und Schüler immer häufiger an individuell unterschiedlichen Stellen innerlich aus diesem Prozess auszusteigen – und eben nicht mehr mitzulernen. Neben einem gründlichen Überblick und der Analyse unterschiedlicher Einflussfaktoren auf den idealtypischen Lernprozess widmet sich Prof. Dr. Stephan Ellinger vom Lehrstuhl für Pädagogik bei Lernbeeinträchtigungen der Universität Würzburg in seinem Vortrag am **Montag, 27. Oktober 2014, um 19:00 Uhr im Alten Rathaus Miltenberg** auch folgenden Fragen: Wie funktioniert Lernen? Was stört Lernen? Wie kann Lernen gefördert werden? Welche effektiven Formen der Motivation es gibt es? Der Eintritt ist frei.

Veranstalter: vhs Miltenberg/ Universitätsbund Würzburg

\* \* \*

## Wir öffnen unsere Weinstube

vom 02. Oktober bis 26. Oktober 2014

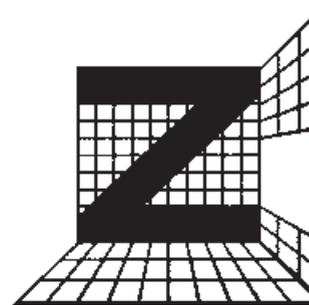
täglich ab 12.00 Uhr

Nächster Häckerwirtschaftstermin: 27.12.2014 bis 06.01.2015

**Familie Erhard Hofmann**

Erfstraße 5 · 63927 Bürgstadt · Nähe Schwimmbad

## Neuerlegung und Sanierung von Fliesen und Natursteinen



**MANFRED  
ZIMMERMANN**

FLIESEN UND PLATTEN  
Höhenstraße 3 · 63928 Heppdiel  
Telefon 0 93 78 / 7 28  
Telefax 0 93 78 / 16 24

## Sperrmüllbörse

Gegenstand

Telefon

20 m Jägerzaun, 80 cm hoch ..... 0 93 71 / 35 48

6 Gummimatten (40 X 40 cm)  
als Schaukelunterlage ..... 0 93 71 / 89 73

53 Stück Zaunlatten, 1,80 m lang,  
aus Zedernholz (für Selbstabholer) ..... 0 93 71 / 71 79

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Miltenberg

Mittwoch, 01.10.	16.00 Uhr	Konfi-Time
	17.15 Uhr	Konfi-Time
Sonntag, 05.10.	10.00 Uhr	Erntedank Familiengottesdienst mit Hl. Abendmahl (Traubensaft) mit der Ökum. Kinderkantorei
Montag, 06.10.	20.00 Uhr	Montagsforum im Franziskushaus
Dienstag, 07.10.	18.00 Uhr	Teamerkurs
	19.00 Uhr	Ökum. Friedensgebet
Mittwoch, 08.10.	16.00 Uhr	Konfi-Time
	17.15 Uhr	Konfi-Time
	19.30 Uhr	Kirchenchor
Sonntag, 12.10.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Kindergottesdienst anschl. Kirchen-Café im Gemeindehaus
Dienstag, 14.10.	20.00 Uhr	Konfirmanden-Elternabend im Gemeindehaus

### Regelmäßige Veranstaltungen

Montags wöchentlich	16.00 Uhr	Seniorentanz im Evang. Gemeindehaus
Dienstags wöchentlich	9.30 Uhr	Krabbelgruppe „Kinderreich“ <b>(Bitte im Büro nachfragen.)</b>
Dienstags 14-tägig	19.00 Uhr	Ensemble „Flauto Dolce“, Frau Plötz, Tel. 67268
Dienstags 14-tägig	20.00 Uhr	Ökum. Schola-Probe, Frau Faust, Tel. 66539
Donnerstags wöchentl.	19.00 Uhr	Posaunenchor-Probe, Herr Förster, Tel. 668455
Freitags wöchentlich	18.00 Uhr	Russischer Chor, Frau Granzon, Tel. 4611

Weitere Informationen unter [www.evangelisch-miltenberg.de](http://www.evangelisch-miltenberg.de)



● Öl-/Gasheizung

● Sanitär

● Kundendienst

● Wärmepumpen

● Solar

● Pelletanlagen

Hauptstraße 47  
63927 Bürgstadt

☎ 99850

Fax: (09371) 99851  
Mobil: 01 71/266 76 19

[hubheiz-service@t-online.de](mailto:hubheiz-service@t-online.de)



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Information und Unterhaltung für unsere Mitglieder und Kunden

**Donnerstag, 9. Oktober 2014, 19:00 Uhr**  
Bürgerzentrum Eisenfeld

Neben einem **Fachvortrag** zum Thema „Rund ums Wohnen: Energiesparen - finanzieren - Generationenwechsel“ und **Ehrungen von Mitgliedern**, bieten wir Ihnen **erstklassige Unterhaltung** mit dem Stück „Und es Lem is ok!“ des fränkischen Kabarets „häisd' n' däisd... vomm mee!“

Die Anzahl der Plätze ist begrenzt. Bitte melden Sie sich in Ihrer Geschäftsstelle oder über unser KundenServiceCenter (09371 504-0) an. Kostenloser Busservice.

[www.rvbmil.de](http://www.rvbmil.de)  
Telefon 09371 504-0

Raiffeisen-Volksbank  
Miltenberg eG

Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft  
**St. Antonius Ertal und Höhen**

Eichenbühl – Riedern – Guggenberg  
 Neunkirchen – Richelbach – Umpfenbach  
 Heppdiel – Schippach – Windischbuchen



**Mittwoch 01.10. Hl. Theresia vom Kinde Jesus**

NEUN 19.00 Messfeier

**Donnerstag 02.10. Heilige Schutzengel**

RIED 19.00 Messfeier

**Freitag 03.10.**

RICH 10.00 Messfeier im Festzelt, direkt am Märtelsbrunnen mit Segnung des Brunnens

SCHI 18.00 Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung für die Pfarrgemeinde mit Familientreffen

HEPP 18.30 Glorreicher Rosenkranz  
 19.00 Messfeier

*anschließend um 20 Uhr Infoabend zur Nachbarschaftshilfe „Eine Stunde Zeit“ im Pfarrheim*

NEUN 19.00 Rosenkranzandacht

**27. Sonntag im Jahreskreis**

*Segnung der Erntegaben in allen Gottesdiensten*

**Sonntag 05.10. Erntedankfest**

*Gebetstag um geistliche Berufe*

RIED 8.30 Messfeier

EICH 9.30 Freudenreicher Rosenkranz

10.00 Familiengottesdienst für die Pfarrgemeinde

14.30 Tauffeier für Mariella Johanna Bonn

NEUN 10.00 Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung gestaltet als Familiengottesdienst im Gemeinschaftshaus unter Mitwirkung der Kommunionkinder 2015

*Segnung der Erntegaben - anschließend Erntedankfest des GV Einigkeit*

SCHI 10.00 Messfeier in der Bergackerhalle

HEPP 14.00 Andacht zum Erntedank

**Montag 06.10. Hl. Adalbero**

UMPF 19.00 Messfeier

**Dienstag 07.10. Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz**

EICH 18.30 Glorreicher Rosenkranz

19.00 Messfeier

RICH 18.30 Rosenkranz

19.00 Messfeier

RIED 19.00 Rosenkranzandacht

WIND 19.00 Freudenreicher Rosenkranz

**Mittwoch 08.10.**

NEUN 19.00 Messfeier

UMPF 19.00 Rosenkranzandacht

**Donnerstag 09.10.**

SCHI 19.00 Messfeier

*anschließend Freudenreicher Rosenkranz*

**Freitag 10.10.**

ab 9.30 In den Pfarreien EICH, NEUN und RIED  
 Hauskommunion für Ältere u. Kranke

ab 14.30 In der Pfarrei HEPP  
 Hauskommunion für Ältere u. Kranke

HEPP 18.30 Lichtreicher Rosenkranz

19.00 Messfeier

NEUN 19.00 Rosenkranzandacht

RICH 19.00 Rosenkranzandacht

**28. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag 11.10.**

HEPP 19.00 Messfeier für die Pfarrgemeinde mit Verabschiedung der ausscheidenden Ministranten

*Kollekte für die Jugend- und Ministrantenarbeit*

**Sonntag 12.10.**

NEUN 8.30 Messfeier mit Verabschiedung der ausscheidenden und Einführung der neuen Ministranten

*Kollekte für die Jugend- und Ministrantenarbeit*

13.00 Wort-Gottes-Feier im Kindergarten mit Segnung der neuen Kinderkrippe - Tag der offenen Tür bis 17.00 Uhr  
 - Kaffee und Kuchen im Gemeinschaftshaus -

**Wichtige Rufnummern**

**Einheitliche Notrufnummer**

für **Feuerwehr** und  **Rettungsdienst/Notarzt**: ..... **112**

Ärztlicher Bereitschaftsdienst/Notdienst

zu erfragen unter der kostenfreien Rufnummer (bundesweit): .....116117

Polizei Miltenberg: ..... 093 71/945-0

THW Miltenberg: .....093 71/27 25

BRK Miltenberg: ..... 093 71/97 22-0

Kreiskrankenhaus Miltenberg: ..... 093 71/500-0

EICH	9.30	Lichtreicher Rosenkranz
	10.00	Messfeier für die Pfarrgemeinde
RICH	10.00	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung
SCHI	10.00	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung
UMPF	10.00	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung

**Montag 13.10.**

UMPF 19.00 Messfeier

**Dienstag 14.10. HI. Burkhard**

RICH 19.00 Messfeier

RIED 19.00 Rosenkranzandacht

WIND 19.00 Glorreicher Rosenkranz

**Pfarramt Eichenbühl** Pfarrgasse 1, 63928 Eichenbühl  
Tel. 09371-2556, Fax 09371-9488951  
st-caecilia.eichenbuehl@bistum-wuerzburg.de  
**Pfarrbüro geöffnet:** Montag, Donnerstag, Freitag .....von 8 – 11 Uhr

**Pfarramt Neunkirchen** Frankenstraße 30, 63930 Neunkirchen  
Tel. 09378-387, Fax 09378-1536  
pfarrei.neunkirchen@bistum-wuerzburg.de  
**Pfarrbüro geöffnet:** Mittwoch und Freitag .....von 8 – 12 Uhr

**Seelsorger** **Pfarrer Artur Fröhlich**  
Tel. 09371-2556 (Pfarrhaus Eichenbühl), artur.froehlich@bistum-wuerzburg.de

**Pastoralreferent Hermann Gömmel**  
Tel. 09371-9488950 (Pfarrhaus Eichenbühl)  
hermann.goemmel@bistum-wuerzburg.de

**A&R WACHTEL**

Wir führen aus:

**Verputz • Anstrich • Malerei**  
Gerüstbau • Trockenbau • Voll-Wärmeschutz

Bürgstadt • Am Bischof 10

Büro: 09371/67764 + 2857, Mobil: 0170/2389086

Metzgerei · Partyservice **Odo**  
**Ackermann**

Öffnungszeiten:  
Mo. – Do. 8 – 13 + 15 – 18 Uhr  
Freitags durchgehend geöffnet  
Sa. 8 – 12 Uhr  
Dienstagnachmittag geschlossen

Eichenbühl, direkt neben der Kirche, ☎ 09371/9488848, www.ackermann-partyservice.de

**»Zur Sonne« in Eichenbühl**  
**Metzgerei • Café • Eis • Vesper**

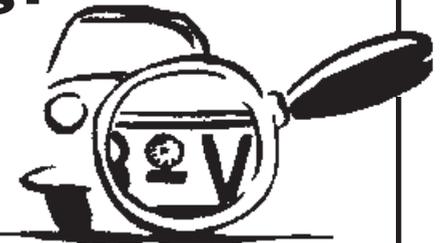
Diese und nächste Woche **Schnitzelwoche** bei uns im Café  
Ab 11.00 Uhr: **Jäger- oder Zigeunerschnitzel**  
**mit Pommes und Schwedensalat ..... 6,90 €**

- Täglich ab 9.00 Uhr Frühstück
- Täglich ab 11.00 Uhr kleiner Mittagstisch
- Am Nachmittag Kaffee, Schoppen und Vesper.

**Zur Herbstzeit:**  
Flammkuchen, Zwiebelkuchen und Federweißer.  
Hausgemachte Waffeln mit Vanilleeis, warmer Apfelstrudel.

Öffnungszeiten Café: Mo. – Fr. 9-13 und 15-18 Uhr · Sa. nur mit Reservierung · Dienstagnachmittag geschlossen.

**Plaketten fällig?**  
**Wird erledigt!**



Was sein muss, muss sein.  
Ohne die gesetzlich vorgeschriebene  
Hauptuntersuchung gibt's keine  
neue Plakette. Gehen Sie den  
bequemeren Weg.

Kommen Sie zu uns zur DEKRA-Abnahme.  
Noch Fragen? Anrufen und anmelden.

**Jeden Donnerstag ist Plakettentag!**



**BERRES**  
**HIRSCHE** GmbH  
**AUTOHAUS**



63928 Eichenbühl, Etterweg 1, Telefon 0 93 71/60 86  
E-Mail: Berres-Hirsch@t-online.de

## Veranstaltungskalender

### Bürgstadt

#### Pfarrgemeinde

03.10. Engelbergwallfahrt der Pfarreiengemeinschaft

#### Kath. Pfarrgemeinde St. Margareta Bürgstadt „Junge Seniorinnen und Senioren“

16.10. (Donnerstag) Ausflug nach Reicholzheim – Bronnbach  
Abfahrt: 13.00 Uhr  
Andacht in der modernen, aber stimmungsvollen Kirche  
St. Georg in Reicholzheim.  
Anschließend Wanderung / Fahrt nach Bronnbach  
und Einkehr im „Klosterhof“.  
Bitte bei Hubert Neuberger anmelden. Danke!

Voranzeige: 20.11. Ausflug nach Hassloch - Hasselberg

#### Kath. Frauenbund

Die Krabbelgruppe „Kleine Strolche“ trifft sich jeden Donnerstag  
von 9.30 Uhr – 11.00 Uhr und nachmittags von 15.30 Uhr – 17.00 Uhr  
im Jugendraum der Mittelmühle.

#### „Helfen verbindet – Wir schenken eine Stunde Zeit!“

##### Stammtisch für alle Helferinnen und Helfer

08.10. 19.00 Uhr Treffen im Gasthof „Zum Adler“

#### Geflügelzuchtverein Bürgstadt

11.10. 19.00 Uhr Weinabend  
12.10. 10.00 – 11.00 Uhr Impfwasserausgabe für Hühner  
(auch für Geflügelhalter) im Schulungsraum der Zuchtanlage

#### Jugendfeuerwehr Bürgstadt

10.10. – 11.10. Übungswochenende  
13.10. 18.00 Uhr Übung

#### Obst- und Gartenbauverein

05.10. Herbstfest in der Mittelmühle (Foyer)



*Wir fertigen...*



**Schränke  
Kommoden  
Betten  
Sonderlösungen**

Besuchen Sie unsere  
Ausstellung in Bürgstadt -  
wir beraten Sie gerne.

Freudenberger Str. 56-58  
63927 Bürgstadt/Main  
Telefon 0 93 71 / 97 77-0  
www.reichert-moebel.de

 **REICHERT**<sup>®</sup>  
*Schlafkultur*  
Die Möbelwerkstätte

menschlich. beständig. absolut lokal.



Riederer Straße 2 Fon 0 93 78 - 28 4  
63930 Richelbach maler-bick.de

 **bick**  
maler seit 1907

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

# GREULICH GmbH

Moderne Bäder \* Innovative Heizungen \* Spenglerei

Wir beraten Sie gerne -  
kostenlos & unverbindlich!  
Tel. 09378-908057-0

Heumahdsweg 10 \* 63930 Richelbach \* www.greulich-haustechnik.de

# Oswald & Menges GmbH

**Elektro-Installations- und Verkaufsgeschäft:**

- Ausführung sämtlicher elektr. Anlagen
- Elektro-Groß- und Kleingeräte
- Große Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen

Schulstraße 14 · 63930 Richelbach  
Hauptstraße 121 · 63897 Miltenberg

Tel: 09371 / 3169 Mobil: 0171 / 4834577  
E-Mail: [info@oswaldundmenges.de](mailto:info@oswaldundmenges.de)

Reparatur von Groß- und Kleingeräten aller Fabrikate

## Veranstaltungskalender

### ... Bürgstadt

**FF Bürgstadt**  
06.10. 19.30 Uhr Einheiten im ABC-Einsatz FwDV 500  
13.10. 19.30 Uhr Einheiten im ABC-Einsatz FwDV 500

**Bulldogfreunde**  
05.10. 11.00 – 18.00 Uhr Bauernmarkt  
„10 Jahre Bulldogfreunde“

**Pfarrgemeinde/Markt Bürgstadt**  
14.10. Seniorennachmittag im Pfarrsaal

**Schützenverein Bürgstadt**  
10.10. (Freitag) 18.00 Uhr Ehrenabend im Schützenhaus

**Kolpingsfamilie Bürgstadt**  
13.10. 19:00 Uhr Wortgottesdienst zum Kolping-Weltgebetstag in der Kirche  
19.30 Uhr im Pfarrsaal, Vortrag: **Altersarmut – Rente und Sozialamt?** Gibt es Auswege? Wie sehen Kolping und die Sozialverbände die Zukunft? Referent ist der langjährige Betriebsratsvorsitzende der Fa. Wiegand und Sozialexperte Rudi Großmann. Hierzu laden wir alle interessierten Personen und insbesondere die im **Arbeitsleben stehenden Jugendlichen und Erwachsenen recht herzlich ein. Denn Sie können noch was tun!**

**UWG Bürgstadt**  
14.10. (Dienstag) 19:00 Uhr Treffen am Bauhof – Vorstellung des im Bau befindlichen Neubaus durch Architekt Erhard Eck. Anschließend Diskussion im Gasthaus „Zum Schwanen“. Gäste sind herzlich willkommen.

**Schützenverein Bürgstadt**

Freitag, 03.10.14	LG 1 : Gauliga 2	Bürgstadt 1	Röllbach 1
Freitag, 10.10.14	LP1 Gauliga	Großostheim 2	Bürgstadt 1



## Veranstungskalender

### ... Bürgstadt

#### FC Bürgstadt

Sa. 04.10. 0:00	JFG Untermain Sulzb.	FC Bürgstadt U13	D-Junioren Kreiskl. AB/MIL
Sa. 04.10. 14:00	FC Bürgstadt U15	(SG)FC Heppdiel	C-Junioren Kreisklasse AB/MIL
Sa. 04.10. 15:30	FC Bürgstadt U19	SV Alemannia Haibach	A-Junioren Kreisklasse AB/MIL
So. 05.10. 10:30	SV Erlenbach/Main	FC Bürgstadt U17	B-Junioren Kreisliga AB/MIL
So. 05.10. 15:00	FC Kickers Kirchzell	FC Bürgstadt 2	2. Mannschaft A-Kl. Gruppe 4 AB/MIL
So. 05.10. 15:00	SV Richelbach	FC Bürgstadt	1. Mannschaft Kreisklasse 3 AB/MIL
Fr. 10.10. 19:00	JFG Bay. Odenwald	FC Bürgstadt U19	A-Junioren Kreisklasse AB/MIL
Sa. 11.10. 0:00	FC Bürgstadt U13	JFG Mainlimes Mitte	D-Junioren Kreisklasse AB/MIL
Sa. 11.10. 14:00	(SG)DJK Breitendiel	FC Bürgstadt U15	C-Junioren Kreisklasse AB/MIL
So. 12.10. 10:30	JFG FC Elsavatal	FC Bürgstadt U17	B-Junioren Kreisliga AB/MIL
So. 12.10. 13:00	FC Bürgstadt 2	FV Kickers Laudenbach	2. Mannschaft A-Kl. Gruppe 4 AB/MIL
So. 12.10. 15:00	FC Bürgstadt	TuSpo Obernburg	1. Mannschaft Kreisklasse 3 AB/MIL

#### TV Bürgstadt – Handballabteilung

04.10. 13:00	12:00	TV Kirchzell 2	: Männl. Jgd. D	Sporthalle Kirchzell
13:30		Weibl. Jgd. C	: HSG Aschafftal	Miltenberg
15:15		Damen 2	: TV Wersau	Miltenberg
16:00	14:15	JSG Gersprenztal	: Weibl. Jgd. A	Großsporth. Groß-Bieberau
16:30	15:30	TV Kirchzell	: Weibl. Jgd. E	Sporthalle Kirchzell
17:15		Männer 2	: HSG Rodenstein 3	Miltenberg
19:00	17:30	JSG Hörst./Michelb.	: Männl. Jgd. A	Kahlalh. Michelbach
19:30		Männer 1	: MSG TuSpo Obernb./TVG Junio.	Miltenberg
05.10. 10:30		Mini/Anfänger	: Spieltag in Bürgstadt	Bürgstadt
14:00		Mini 1	: Spieltag in Bürgstadt	Bürgstadt
16:00	14:00	HSG Weiterst./Braun.	: Damen 1	Sporth. Büttelb./Worfelden
11.10. 14:45	13:15	HSG Aschafftal 2	: Männer 2	Kultur- u. Sporthalle Hösbach
15:15		Weibl. Jgd. C	: JSG Gersprenztal	Miltenberg
17:00		Weibl. Jgd. A	: HSG Aschafftal	Miltenberg
19:00	17:30	HSG Aschafftal	: Damen 2	Sporth. TV Goldbach
19:00		Damen 1	: TSV Klein-Auheim	Miltenberg
12.10. 14:30		Weibl. Jgd. E	: HSG Aschaffenburg	Bürgstadt
14:45		Männl. Jgd. C	: HSG Erbach/Dorf-Erbach	Miltenberg
16:00		Männl. Jgd. D	: HSG Stockstadt/Mainasch.	Bürgstadt
16:30		Männl. Jgd. A	: HSG Rodenstein	Miltenberg
18:00	16:15	BSC Urberach	: Männer 1	Sporthalle Urberach
18.10. 15:15		Damen 2	: HSG Bachgau	Miltenberg
17:15		Männer 2	: TV Groß-Umstadt 3	Miltenberg
17:30	16:00	TV Glattbach	: Männl. Jgd. A	Landkreish. Hösbach
17:30	15:30	HSG Maintal	: Damen 1	Maintalh. Maintal-Dörnigh.
19:30		Männer 1	: TV Groß-Umstadt 2	Miltenberg

## Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer



## GOLDENEN HOCHZEIT

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Fröhlich, der Gemeinde Eichenbühl, der Chorvereinigung und dem Musikverein Eichenkranz Eichenbühl, die zu diesem unvergesslichen Tag beigetragen haben.

Eichenbühl, im September 2014

**Martha und Rudolf Kerber**

MANFRED  
**NEUBERGER**  
STEINMETZMEISTER



innovativ  
preiswert  
zuverlässig

- Grabmale
- Restaurierungen
- Natursteinarbeiten
- Garten - Skulpturen

Freiherr-von-Gudenus-Str. 20  
63930 Neunkirchen-Umpfenbach

Tel.: 0 93 78 / 14 98  
Fax: 0 93 78 / 90 81 13

# 5

Wir bieten Ihnen  
perfekten Service  
rund um Ihre Uhr!

**vor Zwölf für Ihre Uhr ??**  
Ein Glück, dass es Uhrmacher gibt!

# THÜNGEN

UHRENREPARATUREN  
JEDLICHER ART,  
HAUSBESUCHE BEI  
STAND- UND GROSSUHREN!



Michael Thüngen · Hohe Straße 29 · 63930 Neunkirchen · Tel: 0 93 78 / 90 80 283 Fax: 0 93 78 / 90 80 284

# „Eine Ausbildung mit Zukunft...“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Bewerben  
Sie sich  
jetzt für  
2015!

**Sie suchen** einen Ausbildungsplatz in einem attraktiven kaufmännischen Beruf?

**Sie wollen** sich alle beruflichen

Möglichkeiten im Bereich Wirtschaft und Finanzen erschließen?

**Sie werden** 2015 mit mittlerer Reife, Fachabitur, Abitur oder Handelsschulabschluss Ihre Schulzeit beenden?

**Sie sollten** sich bei uns bis zum 20.10.2014 für eine Ausbildung zur Bankkauffrau bzw. zum Bankkaufmann bewerben!

Ihre Unterlagen senden Sie bitte entweder per Mail an [vorstand@raiba-eichenbuehl.de](mailto:vorstand@raiba-eichenbuehl.de)

oder per Post an die

**Raiffeisenbank Eichenbühl und Umgebung eG**

z.Hd. des Vorstandes

Hauptstr. 112, 63928 Eichenbühl

 **Raiffeisenbank Eichenbühl  
und Umgebung eG**  
Keine Bank ist näher!

Tel. 09371/9768-0  
Fax 09371/9768-27  
[info@raiba-eichenbuehl.de](mailto:info@raiba-eichenbuehl.de)  
[www.raiba-eichenbuehl.de](http://www.raiba-eichenbuehl.de)



## Veranstungskalender

### Neunkirchen

#### Schützenverein Umpfenbach

11.10. 20.00 Uhr Oktoberfest im Schützenhaus

#### Vereinsring Neunkirchen

09.10. 20.00 Uhr im Schützenhaus Umpfenbach

#### FF Neunkirchen

09.10. 19.30 Uhr Übung

10.10. 19.00 Uhr Kommandantenversammlung Süd  
im Gemeinschaftshaus

#### Kleintierzuchtverein Neunkirchen

12.10. 10.00 – 11.00 Uhr Trinkwasserimpfung für Hühner

#### Gesangverein Umpfenbach

10. + 11.10. Sänger-Wochenende

#### TV Neunkirchen

04.10. Teilnahme Messelauf  
an der Michaelismesse Wertheim

#### Gesangverein „Einigkeit Neunkirchen“

05.10. 10.00 Uhr Erntedankfest  
im Gemeinschaftshaus mit Gottesdienst.  
Für Essen und Trinken ist bestens  
gesorgt.



**Sorgen kann man teilen – Telefonseelsorge Untermain**

**☎ 0800/11 10 111 und ☎ 0800/11 10 222 (kostenfrei)**

## Veranstungskalender

### Eichenbühl

#### FF Riedern

11.10. 11.00 Uhr Besuch Neubau Kleinheubach  
16.10. 18.30 Uhr Übung

#### Chorvereinigung Eichenbühl

11.10. Ehrenabend mit Herbstkonzert im Pfarrheim

#### Vereinsring Eichenbühl

13.10. 20.00 Uhr Ringversammlung im Pfarrheim

#### TC Eichenbühl

16. – 20.10. Weintage im Tennisheim



### Allgemein

#### Selbsthilfegruppe Trauernde Eltern – für alle Trauernden

15.10. 19.30 Uhr Treffen im Pfarrhaus Bürgstadt  
Kontaktperson: Gudrun Weimer, Tel. 09371/3752

#### Deutsche Rentenversicherung – Sprechtag in Miltenberg

Die Deutsche Rentenversicherung hält für alle Arbeiter und Angestellte in Miltenberg, Fährweg 35 (nicht Landratsamt) Sprechstunden ab. Diese finden montags und mittwochs von 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr statt. Termine sind zu vereinbaren unter der Tel. 09371/501152, montags – mittwochs von 8.00 Uhr – 16.00 Uhr, donnerstags von 8.00 Uhr – 18.00 Uhr und freitags von 8.00 – 13.00 Uhr. Dazu müssen Sie Ihre Versicherungsnummer durchgeben.

#### BRK

11.10. 8.30 Uhr – 15.30 Uhr „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“  
Mainstraße 37, Miltenberg, Tel. 09371/947330

#### Die Johanner

18.10. 9.00 Uhr – 16.00 Uhr „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“  
Arnouviller Ring 3, Miltenberg, Tel. 09371/9526-25

### Ein herzliches Dankeschön

unseren Kindern mit Familien, den Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, Herrn Pfarrer Fröhlich, der Gemeinde Neunkirchen, der Freiwilligen Feuerwehr, dem Gesangverein und dem Schoppenclub für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer

### DIAMANTENEN HOCHZEIT

und ALLEN, die zu unserem schönen Fest beigetragen haben. Besonderer Dank Herrn Pater Eugen für den feierlichen Gottesdienst auf dem Kloster Engelberg.

Umpfenbach, im September 2014

Steffi und Edwin Berberich



# ELEKTRO ZIPF

**Erfstraße 34**  
**63927 Bürgstadt**  
**Tel. 0 9371/76 75**  
**Mobil: 0171/524 66 58**

- **Elektroinstallation**  
in Neu-/Altbauten und Gewerbebetrieben
- **Reparatur-Service**  
für Stark- und Schwachstromanlagen  
sowie gewerbliche Maschinen

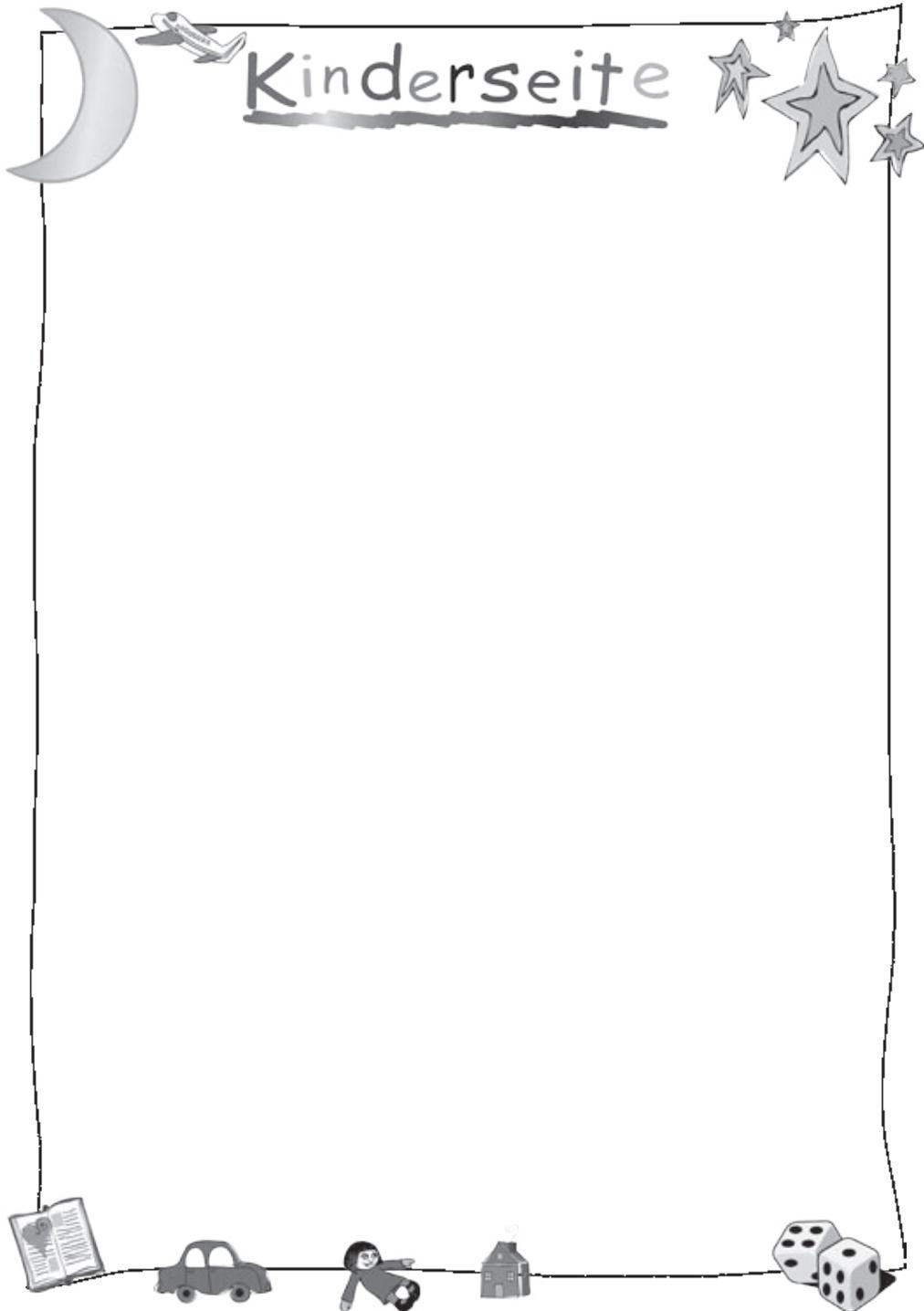
## Bistro Erftalbowling

Genieße Leckere Eisbecher und Coktails in unserem Biergarten

**Öffnungszeiten:**

Di. - Do.	16:00 - 24:00 Uhr
Freitag	16:00 - 01:00 Uhr
Samstag	15:00 - 01:00 Uhr
Sonntags	10:00 - 22:00 Uhr
Montag Ruhetag	Inh. Gerhard Balles

Bürgstadt Mühlweg 24 Tel.09371/67252 [www.erftalbowling.de](http://www.erftalbowling.de)



## ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

von 10.00 - 12.00 Uhr und 18.00 - 19.00 Uhr (ohne Gewähr)

03./04./05.10. Dr. Bernhard Bleischwitz, Burgweg 39, Miltenberg, Tel. 09371/3737  
 11./12.10. Ingo Haag, Dientzenhofer Straße 10, Kleinheubach, Tel. 09371/80155

## NOTDIENST DER APOTHEKEN (ohne Gewähr)

30.09.	Mäander-Apotheke	Hauptstraße 32, Miltenberg	Tel. 09371/2944
01.10.	Engelberg-Apotheke	Hauptstraße 11, Großheubach	Tel. 09371/3637
02.10.	Hof-Apotheke	Hauptstraße 36, Kleinheubach	Tel. 09371/4333
03.10.	Nibelungen-Apotheke	Marktplatz 11, Amorbach	Tel. 09373/1632
04.10.	Löwen-Apotheke	Löhrstraße 4, Amorbach	Tel. 09373/1616
05.10.	Martins-Apotheke	Miltenberger Straße 7, Bürgstadt	Tel. 09371/7009
06.10.	Michaelis-Apotheke	Bürgstadter Straße 26, Miltenberg	Tel. 09371/4499
07.10.	Nord-Apotheke	Brückenstraße 25, Miltenberg	Tel. 09371/3130
08.10.	Cäcilien-Apotheke	Alte Steige 3a, Eichenbühl	Tel. 09371/68054
09.10.	Abtei-Apotheke	Debonstraße 3d, Amorbach	Tel. 09373/97370
10.10.	Alte Stadt-Apotheke	Hauptstraße 116, Miltenberg	Tel. 09371/97460
11.10.	Anker-Apotheke	Hauptstraße 21-23, Miltenberg	Tel. 09371/6689801
12.10.	Mäander-Apotheke	Hauptstraße 32, Miltenberg	Tel. 09371/2944
13.10.	Engelberg-Apotheke	Hauptstraße 11, Großheubach	Tel. 09371/3637
14.10.	Hof-Apotheke	Hauptstraße 36, Kleinheubach	Tel. 09371/4333

Apotheken-Notdienstplan für den gesamten Landkreis unter [www.martins-apo.de](http://www.martins-apo.de)

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern • Telefon: 116 117

### Ein Service der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns

(Dienstzeiten: von Freitag 13.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr, an Feiertagen von 18.00 Uhr am Vorabend bis 8.00 Uhr des folgenden Werktages am Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 8.00 Uhr) Sofern Ihr Hausarzt/behandelnder Arzt nicht erreichbar ist, vermittelt Ihnen in dringenden Behandlungsfällen die Vermittlungs- und Beratungszentrale der KVB, Tel. 116 117 (kostenfrei), einen diensthabenden Arzt des hausärztl. Bereitschaftsdienstes sowie ggf. auch einen diensthabenden Facharzt.

## IMPRESSUM

Herausgeber:	Verwaltungsgemeinschaft Ertal und die Gemeinde Eichenbühl
Amtsblattredaktion:	– Verwaltungsgemeinschaft Ertal, Frau Ott oder Frau Reinhard, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 97 38-17, -31, Fax: 0 93 71 / 6500 503, E-Mail: <a href="mailto:amtsblatt@buergstadt.de">amtsblatt@buergstadt.de</a> ; – Gemeinde Eichenbühl, Hauptstraße 97, 63928 Eichenbühl, Tel. 09371/9720-0, E-Mail: <a href="mailto:info@eichenbuehl.de">info@eichenbuehl.de</a>
Auflage: 3.985	Erscheinungsweise: dienstags, alle 14 Tage
Abgabeschluss:	Anzeigen und Texte müssen für die nächste Ausgabe 19/2014 bis Donnerstag, den 2. Oktober 12.00 Uhr, bei der Amtsblattredaktion, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt, eingegangen sein.
Anzeigeneinteilung, Herstellung/Druck:	Druckerei Berthold, Kolpingstraße 1, Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 6 73 08 Fax: 0 93 71 / 6 95 30, E-Mail: <a href="mailto:druckereiberthold@t-online.de">druckereiberthold@t-online.de</a>
Verteilung:	kostenlos an alle Haushalte im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Ertal und der Gemeinde Eichenbühl
Für Druckfehler oder fälschlich vermittelte Information kann keine Haftung übernommen werden, ebenfalls nicht für unverlangt eingesandte Bilder und Manuskripte.	



**Jetzt Probe fahren.**

## Think fast.

### Der neue Scirocco.\*

Der neue Scirocco ist mehr als ein Auto. Er ist ein Statement: sportlicher, dynamischer und schneller. Mit seiner neuen Front- und Heckpartie sowie Sportsitzen und Ledersportlenkrad demonstriert er Power pur, egal, wohin das Auge schaut. Das schwenkbare Volkswagen Zeichen als Heckklappengriff und serienmäßige Zusatzinstrumente, zum Beispiel die Stoppuhr, runden seinen sportlichen Charakter ab. Erleben Sie das Auto, das jede Fahrt zum vielversprechenden Ausnahmezustand macht.

**Mehr Informationen erhalten Sie auf [www.volkswagen.de](http://www.volkswagen.de) oder direkt bei uns.**

\* Kraftstoffverbrauch des neuen Scirocco in  
l/100 km: kombiniert 8,0–4,2,  
CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert 187–109.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen.



**Das Auto.**

## DIE WOLFERT GRUPPE besser fahren besser leben

**Autohaus Adam Wolfert GmbH**  
Oberer Steffleinsgraben 8, 63927 Bürgstadt  
Tel. 09371 / 9772-0

**Autohaus Link GmbH**  
Aufseßring 26, 63925 Laudenbach\*,  
Tel. 09372 / 9998

[www.wolfert-gruppe.de](http://www.wolfert-gruppe.de)

\*Volkswagen Agentur